



لاپه ره پيشنگداره كانى ميژووى هه ولير له سه رده مى عوسمانيدا  
The bright pages from Erbil history in the Ottoman era

پروفيسور دكتور سه عدى عوسمان هه روتى

كوليژى ئه ده بيات / زانكوى سه لاهه دين- هه ولير

E-mail: [dr.saadi.haruti@hotmail.com](mailto:dr.saadi.haruti@hotmail.com)

الملخص

معلومات البحث

شارى هه ولير سه رده پاى ئه و كاره سات و نه هاهمه تيبه  
زورانى كه له ميژووى ديڤينى خويدا بينيوپه تى، توامارى  
ميژووه كهى چه ندين لاپه رده پيشنگداريشى تيدايه كه جيگه  
شانازى ئه م شارو ره پوله كانيه تى. مه به ستى سه رده كى ئيمه ش له م  
تويژينه وه به دا ئه وه يه كه ئه م لاپه ره پيشنگدارانه هه لده بيه وه و  
له پرووى ميژووييه وه ساغبانكه يه وه وه ره هه نده كانيان  
به دياربخه ين. به لام ليڤه دا ته نيا باس له سه رده مى عوسمانى ده كه ين  
له م شاره دا كه نزيكه ي چوار سه ده ي خاياندووه (1514- 1918)،  
چونكه پروداوه كانى ئه م سه رده مه كه متريان له باره يه وه نووسراوه.  
بيگومان هه وليكى له م جوڤه ش خزمه ت به بوارى نووسينه وه ي  
ميژووى شاره كان ده كات كه له زانستى ميژوونووسيدا بايه خى خوى  
هه يه.

تاريخ البحث:

الاستلام: 2018/6/3

القبول: 2018/7/17

النشر: خريف 2018

Doi:

10.25212/lfu.qzj.3.4.2

الكلمات المفتاحية:

*The history of Erbil,  
the Ottoman era, the  
position of the  
Erbilites, the tribes of  
Erbil*

دواى نووسينى ده روازه يه كى پيويست بو باهه ته كه كه  
تايه ته به بارى ئاوه دانى وديموگرافياى هه ولير له سه رده مى



عوسمانىدا، چووىنه ته سهر كرؤكى توؤزىنه وه كه: ئه و لاپه ره  
پرشنگدارانه شى كه له ميانه ي توؤزىنه وه كه دا باسكراون؛ هه ندىكيان  
په يوه ستن به پىگه ي هه ولير له روى سىاسى- كارگىرپيه وه له نيو  
دهوله تى عوسمانىدا. هه ندىكيشيان سهنگى ستراتيژى وئابورى  
هه ولير به ديارده خه ن. هه روه ها رؤلى شه رافه تمه ندانه ي هه ندى  
له ده سه لاتارانى هه ولير له ميژوى شارو ناوچه كه دا به رجه سته  
كراوه. بىگومان هه لويسى خه لكى ئاسايى شاره كه ش فراموش  
نه كراوه كه له هه ندى پيشه اتدا رؤلى جوامىرانه يان هه بوو. هه موو  
ئهمانه وه كو سه رباس له توؤزىنه وه كه دا شوينى خؤيان گرتووه،  
له دوا جارىش پىگه ي هؤزه كانى ده ورره ي هه ولير  
له روه دا وه كاندا ديارى كراوه، كه بووه ته كؤتا باس..

## پيشه كى

هه روه كو چؤن مرؤفه كان به دريژايى ژيانىان خؤشى و ناخؤشى ده بينن و زؤرجار تووشى نسكو  
ده بن وهه ندى جارىش سه ركه وتن تؤمارده كن، هه ر به م شىويه شه ركه كانىش چه ندين هه ورازو نشيو  
به خؤوه ده بينن. چونكه شه ركه كان ژىنگه ي مرؤفه كان و زهمينه ي روه دا وه كانن، يان به واتايه كى تر ئه و  
شانؤيه ن كه مرؤفه كان وه كو ئه كنه ر رؤلى تىداده گىرن. ئه گه ر ئه م گوته يه هه موو شه ركه كان بگريته وه، ئه و  
له هه موويان زياتر بو هه ولير راسته، كه زياتر له پىنج هه زار سآله ئاوه دانه. شارى هه ولير سه ره پاي ئه و  
كاره سات و نه هه م ته يه زؤرانه ي كه له ميژوى ديڤىنى خؤيدا بينويه تى، تؤمارى ميژوو وه كه ي چه ندين  
لاپه ره ي پرشنگداريشى تىدابه كه جىگه ي شانازى ئه م شه روه رؤله كانيه تى. مه به ستى سه ره كى ئىمه ش  
له م توؤزىنه وه به دا ئه وه به كه ئه م لاپه ره پرشنگدارانه هه لده ينه وه وه له روى ميژووييه وه  
ساغيان بكه ينه وه وه ره هه نده كانيان به ديارى خه ين. به لآم ليره دا ته نيا باس له سه رده مى عوسمانى ده كه ين  
له م شه ركه ي چوار سه ده ي خايندوو (1514-1918)، چونكه روه دا وه كانى ئه م سه رده مه  
كه م ترىان له باره يه وه نووسراوه وه هه روه ها له گه ل تايبه تمه ندى زانستى توؤزه ريش ديته وه. بىگومان



ههولپكى لهه جورهش خزمهت به بوارى نووسينه وهى ميژووى شاره كان دهكات كه له زانستى ميژوونوووسيدا بايه خى خوئى هه به.

دواى نووسىنى دهروازه به كه پيويست بؤ باه ته كه كه تا به ته به بارى ئاوه دانى وديموگرافىاى ههولپر له سه رده مى عوسمانيدا، ده چينه سه ر كرؤكى توئيزينه وه كه: ئه و لاهره پرسنگدارانه شى كه له ميانه ئى توئيزينه وه كه دا باسيان ده كه ين؛ هه نديكبان په يوه ستن به پيگه ئى ههولپر له رووى سياسى - كارگيرييه وه له نيو دهوله تى عوسمانيدا. هه نديكيشيان سه نكى ستراتيجى وئابوورى ههولپر به ديارده خه ن. ههروهه رؤلى شه رافه تمه ندانه ئى هه نديك له ده سه لاتدارانى ههولپر له ميژووى شارو ناوچه كه دا به رجه سته ده كرئ. بيگومان هه لوئىستى خه لكى ئاساى شاره كه ش فه رامؤش نه كراوه كه له هه نديك پيشه اتدا رؤلى جواميرانه يان هه بوو. هه موو ئه مانه وه كو سه رباس له توئيزينه وه كه دا شوئى خويان گرتووه، له دوا جارىش پيگه ئى هؤزه كانى ده وروبه رى ههولپر له رووداوه كاندا يارى ده كه ين، كه ده بيته كؤتا باس.

له توئيزينه وه به كه له م جوردها وا پيويست دهكات كه له چوارچيوه ئى ريبازى ليكولينه وهى ميژووييدا شوواى بيكهاته ئى (اسلوب التركيبى) په يره وبكرئ، چونكه ده بن زانياريه كان ليكبدرين له پيناو ته واو كردنى ويئه گه و ره كه. به لام ناكريئ ده سته بردارى شوواى شىكارى (اسلوب التحليلى) ش بين كه زور پيويسته بؤ روونكر دنه وهى ره هه نده كانى رووداوه كان. سه باره ت به سه رچاوه كانيش به پيى توانا ههولمانداوه زانياريه كان له سه رچاوه ره سه نه كان وه ربگرين، بؤ ئه وهى زياتر جيگه ئى باوه ر بن و له راستيه وه نزيكتر بن؛ وه كو: به لگه نامه عوسمانيه بلاو كراوه كان و ئه و كتيب ه ميژووييه انه ئى كه له سه رده مى عوسمانيدا نووسراون، ههروهه گه شتنامه ئى گه ريده بيانيه كان كه زانيارى هه مه لايه نه يان تيدياه وه ده كرئ وه كو تومارى شايه تحاله كان ئه ژمار بكرين. به لام له هه نديك باردا په نامان بؤ زيده ره كانيش بردووه بؤ ئه وهى كه ليئه كانمان بؤ پر بكه نه وه و ويئه كه ته واوبكرئ.

دهروزه: بارى ناوهدانى ودىمؤگرافىاى ههولئر لهسهردهمى عوسمانىدا:

ههولئىرى دئىرىن<sup>(1)</sup> شاره قهلايه كه (citadel) ده كه وئته جهرگه دهنشى فراوانى نىوان ههردوو زئى گه وره و بچوووك. ئه ممش لهلايهك وائىكردووه كه رىنگه هاتووچؤى ئاسانى هه بن بؤ شاره سه ركهه كئىه كانى دهورو به رى، به تاييه تى كه ركوك و موسل. لهلايه كى ترىش دهولمه ندى به بهر و بوموى كشتوكالى وههروه ها بئته مه له ندى ئالوگؤر كردنى به ره هم وكالاكان به تاييه تى له سه ر ئاستى ناوه خو.<sup>(2)</sup>

سه بارهت به ئاستى ناوه دانى وهه لومه رجى دىمؤگرافى شارى ههولئر لهسه رده مى عوسمانىدا، هه رچه نده زانىارى ته واومان له به رده ستدا نيه، به لام به گشتى ده توانىن بلىين له سه ده كانى به راىيدا له پاشه كشه دابووه. له م باره يه وه تىبىنى ده كرئى كه ته نانهت له سه ده ي شازده هه مىشدا تا رادده يه كى باش ناوه دان بوو. به پئى به لگه نامه به كى عوسمانى سالى (949ك/ 1542ز) كه برىتىبه له ده فته رى تا پؤى وىلايه تى ههولئر، شاره كه له (7) گه ره كى نىشته جىببون بىكه اتوووه كه ئه مانه بوون: (كؤبلى، مه له ك/ يان: موك، سه راجىن/ كورتان درووان، غرغانجىله ر، زه رگه ران/ زىرپىنگه ران، گؤزه چىان/ يان: كووره چىان، يه هو دىان/ جوله كان)<sup>(3)</sup> ههروه ها بؤيه خانه يه ك (كارگه ي بؤيه كردنى كوتال) وده باغ خانه يه ك (كارگه ي پىسته خو شكردن) و مه يخانه يه كى تىدا بووه. هه ر له رپى ئه وه ده فته رى تا پؤيه ده زانىن كه مزگه وتى مزه فه رىبه (كه ئىستا به مزگه وتى شىخى چؤلى به ناو بانگه) له وه سه رده مه دا به پئوه ما بووه، به لكو له نئىو

(1) سه بارهت به ناوى ههولئر و مئزرووى دئىرىنى، بروانه: زبىر بلال اسماعىل، اربىل فى ادوارها التارىخىة، ط1، النجف، 1971.

(2) ابراهيم شرىف، الموقع الجغرافى للعراق و اثره فى تاريخه العام حتى الفتح العربى، ج2، بغداد د. ت، ص97.

(3) جىگه مى سه رنجه كه ئىستا هىچ يه كىك له مانه وه كو ناوى گه ركه كانى شارى ههولئر به كارناهنرىن. ته نئا ئه وه نه بئى كه له سه ده ي بىسته مه دا به شىكى گه ره كى ته عجىل پئىده گوترا (ته عجىلى جوله كان)، چه ندى كؤلانىكى ترى ئه وه گه ركه مش پئىده گوترا (كووره چىان). سه بارهت به گه ره كه كانى شارى ههولئر له سه ر تاكانى سه ده ي بىسته مه دا بروانه: مه هدى محمد قادر، ههولئر له نئىوان سالانى 1914-1930، چاپخانه ي رؤژ هه لات، ههولئر 2008، ل26-28.



شاره كهشدا بوو.<sup>(4)</sup> ئەمەش ئەو دەسەلمىنى كه ئاوهدانى دامىنى قهلا لهو دەمەدا تا ئەو مزگهوتە وله وانەيه زىاترىش چووې.

به پشت بهستن به زانبارىبه كانى هه مان دهفتەرى تاپۆ، ژمارهى دانىشتووانى شارى هه ولىر به نزيكهى (5400) سه رده خه ملئىنرى. بىگومان ئەمەش به پىوهرى سه رده مى خۆى ژماره به كه تارادده به ك زۆر بووه و به لگهى ئەوه به كه شاره كه له ئاستىكى باشى ئاوهدانى دابوو. وهكو به راوردىك ده توانىن بلئىن له كه ركوك و ته نانهت (سوڤيا)ى پايتەختى ئىستاي بولگارىا زۆر ئاوه دانتر بووه و وهكو شارى (سىواس) بووه له پرووى ژمارهى دانىشتووانه وه. بىگومان ئەم دهفتەرى تاپۆيه وهكو روويپو و ئاماره كانى ترى عوسمانى رىژهى نه ته وه كانمان بو ديارى ناكات، به لام له پرووى پىكهاتهى ئاينىبه وه پيمان ده لى كه لهو ژماره بهى دانىشتووانى هه ولىر رىژهى 63,42% موسلمان و 21,65% جوو و 14,93% ديان (كرىستيان) بوون. دياره جووه كان گه ركه كى تايهت به خوڤيان هه بوو، به لام ديانه كان به تىكه لى له گه ل موسلمانه كان نىشته جىبوون.<sup>(5)</sup> بىگومان ئەمەش به لگه به له سه ر پىكه وه ژيانى ئاينه جيا وه زه كان له م شاره دا.

دواى تىبه رپوونى زياتر له (30) سال هيشتا هه ولىر له پرووى ئاوه دانىبه وه گه شاوه بوو، چونكه له سالى 1574 دا (لىونهارت راوولف)ى گه رىدهى هۆله ندى كه سه ردانى هه ولىرى كردوو، له باره به وه نووسىويه تى: "شارۆچكه به كه گه وره به".<sup>(6)</sup> به لام دواتر به هۆى جهنگ و ئازاوهى ناوه خوڤى و ململانئى به يزه كانى ناوچه كه گلۆلهى كه وتۆته لىژى و ئەو بووزانه وه بهى كه له سه ده ناوه نجىبه كاندا به خووهى بىنبوه بووه ته رابردوو، به جۆرىك به ره به ره دابه زيوه بو ئاستى شارۆچكه به كه كم بايه خ

(4) بروانه: د. خليل علي مراد، دفتر تحرير مفصل وإجمال ولاية اربيل 949هـ / 1542م، اربيل 2015، ص 129-140، 207.

(5) م. ن، ص 206-207.

(6) رحلة المشرق (الى العراق وسوريا ولبنان وفلسطين)، ت: سليم طه التكريتي، دار الحرية للطباعة، بغداد 1978، ص 201.



ولاهى. (7) تهناوت سالنامهىةكى (8) عوسمانىش (كه وهكو راپورتى فهرمى ئهژمار دهكرى) ئاماژه بهم مهسه له به ديدات، بهلام ته نىا دستدرئىزىيه دهره كىبه كان به تايبه تى ئىران، به هؤكار دادهنى بؤ دواكه وتنى بارودؤخى ههولير. (9) ئه م راستىيه بؤ گه رپده بيانىيه كانىش شاردراره نه بوو، بؤيه له زانىارى وسهرنجه كانىان به ديارده كهوئ؛ بؤ نمونه (ژان ئوتهرى) فه رهنسى كاتى له حوزهرىرانى 1743 دا دىته ههولير، ئاماژه به شكؤمه ندى رابردووى شاره كه دهكات. بهلام له ترسى دىارى به خشىن به فه رماندار ناچىته نىو ههولير، بؤيه له خواره وهى قهلا هه لدهدات و ههر له دهره وهدا وه سفى دهكات و دهنووسى: "شاره كه له سه ر ته پؤلكه يه كى به رز دروستكراوه، شىوهى هه لكه وتى زؤر له هه لكه وتى كه ركوك ده چى. ئاوى ئه ربىل له دوو چالاو دابىن دهكرى، يه كىكان بؤ مزگه وت و ئه وىترىشيان بؤ كؤشكه كه ده چى". (10)

بهلام ئه م گه رپده يه ي پىشوو هىچ ئاماژه يه ك به ئاوه دانى خواره وهى قهلا ناكات. دياره له و ده مه دا ئاوه دانىيه كى ئه وتؤ له وىدا نه بووه كه باسبكرى. چونكه (13) سأل دواتر ئىنجا خانووه كانى دامپنى قهلا ده گه نه ئه و ئاسته ي كه پىيان بگوترى (گوند). ئه مه ش له زانىارىيه كانى پزىشكى ئىنگلىزى (ئىفز) دهرده كهوئ كه له سالى 1758 دا ههوليرى بىنبوه. ناوبراو له باره ي قهلاى ههوليردا ده لى وهك قهلاى كه ركوك له سه ر گرديكى ده ستردى به رزى بازنه يى دروستكراوه كه چوونه ناوى سه خته، ئاماژه به وه ش ده دا كه قهلاى ههولير (20) پى له قهلاى كه ركوك به رزتره. بهلام كاتىك باسى ئاوه دانى دامپنى قهلا دهكات كه له خوار قهلا له لاي باشوورو رؤژئاواى بوو، ده لى: "ته نىا گوندىكى بووده له يه". بهلام چونكه چه ندىن

(7) عماد عبدالسلام رؤوف، الحىاة الاجتماعىة فى العراق ابان عهد الممالىك 1749-1831، اطروحة دكتوراه، كلية الاداب جامعة القاهرة 1976، ص 25.

(8) سالنامه: زاراويه كى عوسمانىيه له دوو برگه ي (سأل) و (نامه) پىكهاتوه، كه له كوردىشدا هه مان وا تا ده به خشى وا ته (نامه يان راپورتى سالانه). سالنامه كان چه ند جؤرىك بوون، بهلام ئه وهى نىمه مه به ستمانه ئه وانه بوون كه ده زگا فه ر مىبه كان له وىلايه ته كان دهرىان ده كرد. ئه مانه زانىارى گرنگان تىدابوو له باره ي هه لمؤمه رجى كارگىرى وجوگرافى ومىژرووى وئاوه دانى وئاوورى وىلايه ته كان. بؤ زانىارى زياتر بىروانه: حسن دومان، البىبلىوگرافىا والفهرس الموحد للسالنامات والنوسالات العثمانىة، انقره 1999، ص 39 ومابعدها.

(9) موصل ولايتى سالنامه، رسمىسىدر 1330 هـ، موصل مطبعة سنده طبع اولنمشدر، ص 279.

(10) سه فه رنامه ي ژان ئوتهر (1734-1743) سه رده مى نادرشا، و: مه مه د حه مه باقى، ده زگائى موكرىانى، ج 1، ههولير 2013، ل 97.



ئامازة له بارهى ئاوه دانى پيشوو ده بىنى، بويه دريژهى ده داتى وده نووسى: "كه چى به ئاشكرا گه واهى ئه وه ده دات كه له شوينى شارىكى گه وهى سه رده مانى پيشوو. ئه وىش به تيبينى كردنى فراوانى گوستانه كو نه كه وهه نديك كه لاه كه تا ئه و كاته له وئ مابوون".<sup>(11)</sup>

بيده چى (ئيفز) له وه كه لاه وه مه به ستى مزگه وتى موزه فه ريبه بيت له گه ل مناره كهى، چونكه كارستن نيبورى گه ريدهى ئه لمانى كه له سالى 1766 دا ها توته شاره كه، ده لى: "له هه و لپر هيج شوينه وارىكى به رچاو نا بىنرى بيچگه له پاشما وهى مزگه وتىكى گه وه كه ده كه ويته دوورى قه لاه كه وه لى نوو كىلگه كاندايه، ئه وىش له شوينه واره كانى سولتان موزه فه ره وه ئه وه مناره يه ي ته نىشت مزگه وته كه بو نىا دىكى به هيزى هه يه...".<sup>(12)</sup> كه واته له وه سه رده مه شدا هيشتا مزگه وتى موزه فه ريبه يان به لايه نى كه م شوينه واره كهى، مابوو. بىگومان مناره كه ش تا ئىستا پارىزگارى له مانه وهى خو ي كردوو. به لام هيج ئاوه دانى به كى له ده ورو به ردا نه ما وه كه وتو ته چولى بويه ئىستا به (مناره ي چولى) ده ناسرى.

جىگه ي سه رنجه كه (نيبور) يش هاوشيو وهى دوو گه ريده كهى پيشوو، تيبينى داكشانى ئاوه دانى هه و لپرى كردوو؛ بويه دواى باسكردنى شكومه ندى رابردوو ي ئه وه شاره، ده نووسى: "شاره كه له وه ده مانه دا زور گه وه بو وه قه لايه كيشى هه بو وه كه له سه ر گرديكى به رز بنىا دنرا وه. كه چى ئه مرؤ بيچگه له قه لاه كه هيجى لى نه ما وه ته وه. به لام ئه مېش شو وهى نيه وه ته نىا خانوو ي له سه ر دروستكرا وه به تا بيه تى له ده ورى لپورى گرده كه به شيو وهى به يه كه وه لكاو، بويه كه س ناتوانى به نپوانى اندا بچپته نپو شاره كه ته نىا له ده روا زه ي ئىستاي شاره كه وه نه بيت". سه باره ت به ئاوه دانى خوا ره وهى قه لاه كه ش ده لى: "هه رچى ئه وه گرده ي خوا ره وهى قه لايه كه پيشتر شارى گه وهى هه و لپرى تپدا هه لكه وتبوو، ته نىا چه ند خانوو يكى هه ژاران هى لپيه".<sup>(13)</sup> كه واته دواى (8) سالى ترىش له گه شته كهى (ئيفز) هيشتا له دامينى قه لاه

(11) جعفر الخياط، مشاهدات الدكتور ايفز بين بغداد و كركوك و الموصل، مجلة (الاقلام) ج (12)،

س (2) آب 1966، ص 46.

(12) رحلة نيبور الى العراق في القرن 18، ت: محمود حسين الامين، بغداد 1965، ص 90.

(13) م. ن، ص 89-90.



ئاوه دانىبه كى ئه وتۆ نه بووه. بىگومان شالآوه مه زنه كهى نادرشا له سالى 1743 دا كه هه ولپرىشى تووشى داگىركارى وكاولكارى كرد،<sup>(14)</sup> كارىگهرى هه بوو له م باره به وه.

دىاره پهره سه ندى ئاوه دانى شارى هه ولپىر له م سه رده مه دا زۆر سست بووه، به جۆرىك دواى تىپه ربوونى چه ندىن ده سال هيشتا گۆرانكارى ئه وتۆ له گوزارشى گه رىده كان سه باره ت به م شاره، به دى ناكه ين. ئه وه تا (ئۆلىقىيى) فه ره نسىكه له (16)ى نىسانى 1794 (واته 28 سال دواى نىبور) هاتۆته هه ولپىر، به هه مان شىوه دهنووسى: "هه ولپىر شارىكه له سه ر گردىكى ده ستردى به رزى رووته خت بنىادنراوه... و شووره به كى كۆن ده ورى داوه". ئىنجا دواى ئه وهى سه رسامى خۆى به به رزى قه لآ ده رده بپى و روونى ده كاته وه كه ئه مه ده ستردى مرۆقه، ده لى: "به شه كهى ترى شاره كه ده كه وىته ده شتاييه كه، له باشوورى گرده كه... به لآم پىده چى ئه و شاره له ابردودا رووبه رىكى گه ورتى له ده شتاييه كه گرتى، ئه مپۆ هه ندى كه لاوهى تىدا به دى ده كه ين، هه روه ها له دوورى شاره كه بورجىكى چوارگۆشه ده بنىن كه دىاره مناره به كى سه رده مى خه لىفه كان بووه". سه باره ت به دانىشتووانى شاره كه ش ده لى ئه مپۆ ژماره بان له (2000) كه س تىپه رناكا و هه مووبان به زۆرى كوردو كلدان.<sup>(15)</sup> كه واته له دامپنى قه لآ ته نىبا لاي باشوورى ئاوه دانى تىدا دروستكاروه و منارهى چۆلى (موزه فه رىبه) ش هه ر له دوورى ئاوه دانى بووه. كه ئاوه دانى شاره كه ش به م شىوه بن، بىگومان ئه و خه مآلندنه كى سه باره ت به ژماره كى دانىشتووان ده يكات، پىده چى زۆر له راستى نىك بن. به لآم (ئۆلىقىيى) سه باره ت به پىكهاته كى دانىشتووانى شاره كه هه لى كردووه، چونكه راسته كهى ئه وه به كه كلدانه كان يان دىانه كان به گشتى، له م سه رده مه دا له عه نكاوه نىشته جىبوون هه روه كو ناوبرا و خۆشى

(14) له م باره به وه بروانه: د. سعدى عثمان حسين، كوردستان الجنوبىة فى القرنين السابع عشر و الثامن عشر، دراسة فى علاقاتها السياسىة والادارىة والاقتصادىة مع اىالتى بغداد والموصل، اربىل 2006، ص 313.

(15) رحلة أولىفبىه الى العراق 1794-1796، ت: د. يوسف حبى، مطبعة المجمع العلمى العراقى، بغداد 1988، ص 64-65.





بېشتر ئاماژه به وه دهكات.<sup>(16)</sup> هه رچى هه ولىرته ئهوا به زورى كورد وتوركى تىدابوو، ههروهكو هه ندى گه رىدهى تر واده لىن.<sup>(17)</sup>

به هوى ئه م باره ناله باره وه وه، هه ندى جار هه ولىر نهك ته نىا نه بوته جىى سهرسامى گه شتباره كان، به لكو به پىچه وانوه وه وسفى زور نه رىنىيان كردوو؛ وهكو (ولىه م هىوود) ئىنگلىزى كه له سالى 1817 دا هاتوته هه ولىرو به "شارىكى ناشىرىن وپىس وپوخل" وه سفى دهكات. سه بارهت به قه لاكهش ده لى: "به چاو وهكو بارستىكى بىشومارى كه لاوه وه كه ره سهى به سه ريه كداكراو دياره".<sup>(18)</sup> به لام دياره ئه م وه سفانهى گه رىده كه له وه وه سه رچاوهى گرتوو كه له زه بىنى خويدا له گه ل شاره كانى برىتانىاى به راوورد كردوو. يان به سه رپىى بو ئه م شارهى روانىوه. چونكه كه وتوته هه له وه سه بارهت به هه لكوتهى قه لاكه له نىو شاره كه داو ته نانهت قه لاكهش له دىدى ئه ودا رووخاوه، بوئه ده لى: "ناوه راسته كهى پاشماوهى قه لايه كى لىيه كه رووخاوه. ههروه ها ده كه وىته سه ر ئه و به رزىبه ده سكردهى كه ده روانىته سه ر پىده شته كه".<sup>(19)</sup> دياره ئه مهش به هوى ئه وه بووه كه ناوبراو ته نىا دىوه ناوه دانه كهى دامىنى قه لايى بىنىوه وه واىزانىوه هه موو لايه كانى ناوه دانن و قه لاكهش له ناوه راسته دىاىه. بىگومان قه لاكهش نه رووخاوه و ناوه دانى تىدابوو، وهكو له زانىارى گه رىده كانى دواتردا به ديارده كه وى.

ته نىا سى سال به سه ر گه شته كهى (ولىه م هىوود) دا تىپه رپىوو، كاتى (رىچ) جىنشىنى برىتانىا له به غدا سه ردانى هه ولىرى كرد. دياره له و ده مه شدا خواره وهى قه لا تارادده يه ك فراوانتر بووه وه بشى سه ره كى شاره كهى پىكه پىناوه، بوئه سه ره تا ئاماژه به وه به شه ده كات و ده لى: "هه ولىر ده كه وىته لاپالى گرده ده سكرده كه، به تا بىبه تى لاي باشوورى، ته نىا گه رماوىكى تىدايه له گه ل چه ند كاروان سه راو بازارىك. به شىكى شاره كهش ده كه وىته سه ر گرده ده سكرده كه وه پىى ده لىن قه لا". ئه م گه رىده يهش هه ستى

(16) م. ن، ص 62؛ ههروه ها بروانه: المنشىء البغدادى (محمد بن احمد الحسىنى)، رحلة المنشىء البغدادى، ت: عباس العزاوى، بغداد 1948، ص 77.

(17) بروانه: كلودىوس جىمس رىچ، رحلة رىچ فى العراق عام 1820، ت: بهاء الدىن نورى، ج 1، مطبعة السكك الحدىدىة، بغداد 1951، ص 244؛ المنشىء البغدادى، م. س، ص 76.

(18) سفىرنامهى ولىه م هىوود بو كوردستان سالى 1817، و: د. نه جاتى عه بدوللا، هه ولىر 2012، ل 65.

(19) ه. س، ل 65.



بهوه كردووہ كه شاره كه پىشتر پان وبهرىن بووه. ههروهه لهدره وهى شار شوپنه وارى مزگه وتى (موزه فهرىبه) شى بىنوه له گه ل مناره كهى. به لام تىبىنى كردووہ كه بناغهى مزگه وته كه هه لته كپنراوه و بهردو خسته كانى بردراون.<sup>(20)</sup> دياره له و كاته وه خه لكى شاره كه دهستيان كردووہ به دهره پنان و بردنى خست و كه رهسته كانى و پراى مزگه وته كه و نه مهش سه ره تا به كه بووه بو نه هپشتنى شوپنه واره كهى به به كجارى.

گه رىدهى فارسى (المنشئ البغدادى) اس كه هاوسه فهرى (رىچ) بوو، نه م زانبارى بانهى سه ره وه دوو پات ده كاته وه. به تا به تى سه بارهت به مانه وهى شوپنه وارى مزگه وته كه و ههروهه فراوانتر بوونى ناوه دانى له خواره وهى قه لا. ته نانهت به ژمارهش نه وه ده سه لمىنى؛ كاتى ده لى: "قه لا نزىكهى هزار خانووى نىشته جى هه به، لهدره وهى قه لاش نزىكهى چوار هه زار خانوو".<sup>(21)</sup> هه رچه نده نه و ژمارانه ناما زهى نه وه به ده سه وه ده دن كه خواره وهى قه لا له و سه رده مه دا ناوه دانتر بووه له خودى قه لاه، به لام به نا شكرا دياره كه زىده پو بىان تىدا به. چونكه نه گه ر هه ر خانوو يك (5) كه سى تىدا ژىابى نه وا دانى شتووانى شاره كه نزىكهى (25) هه زار كه س بوون. كه چى تا سه ره تاى سه دهى بىسته مىش هپشتا ژماره كه نه گه بىشتوته نه و ئاسته، وه كو دواتر ده بىنبن.

سه بارهت به ژمارهى دانى شتووانى هه و لىر له م ماوه به دا، به كىك له گه رىده بىان به كان له ده وه روه رى سالى 1836 دا مه زه ندهى (6000) سه ر ده كات. به لام چونكه له م ماوه به دا په تاى (تاعون) له شاره كه بلا بو تته وه،<sup>(22)</sup> بو به دواى زياتر له (10) سالى ترىش (1847) هه ر ژمارهى دانى شتووانى هه و لىر به م هپنده ده سه ملپنرى.<sup>(23)</sup> له راستى شدا نه ك ته نىا بو نه و ماوه به به لكو بو ته واوى سه رده مى عوسمانى، ده بىبزانىن كه به كىك له هوكاره كانى نزمى رى زهى زىدا بوونى دانى شتووانى هه و لىر (ته نانهت هه ندى جار كه مبوونه وهى ژماره پان)، نه وه بوو كه قاتوقرى و په تاى له ناو بهر هه ر چه ند سالى جار يك له ناو چه كه

(20) رحلة رىچ...، ص 244.

(21) رحلة المنشئ البغدادى، ص 76-77.

(22) بروانه: د. سعد بشىر اسكندر، قىام النظام الاماراتى فى كردستان وسقوطه، ط 2، مطبعة شقان، السلىمانىة 2008، ص 197-198.

(23) مهدهى محمد قادر، س. پ، ل 29.



بلاوده بۆوه، هه ندى جار هه وليريشى ده گرتته وه؛ وهكو نهو (تاعون) هى كه له سالانى 1772-1773 دا هه ولير وكه ركوك و ناوچه كانى عىراقى گرتته وهو ژماره يه كى يه كجار زورى خه لكى نهو ناوچانهى له ناوبرد.<sup>(24)</sup>

له نىوهى دووهى سدهى نۆزده مدا، كوردستان و ناوچه كه گۆرانكارى گرنگان به خۆوه يىنى؛ به تايبه تى سه پاندى حوكمرانى راسته وخۆى عوسمانى وبه ستنه وهى هه ريمه كانى ده ولت به ده سه لآتى ناوه ندى وهه هاندانى هۆزه كان بۆ نىشته جىبوون، ههروهه وابه سته بوونى ئابوورى ناوچه كه به بازارى سه رمایه دارى جيهانى. كه نه مهش بووه هۆى په ره سه ندى بازرگانى دهره كى. نه م گۆرانكارى يانهش هاوكات بوون له گه ل چاك سازى به كانى عوسمانى و هه وه له كانى به هاوچه رخرردنى ده ولت. بىنگومان هه موو نه مانه كارى گه رى بيان هه بوو له سه ر گه شه سه ندى شاره كان و بازاره كانى ان، ههروهه زۆربوونى ژمارهى دانىشتووانى ان.<sup>(25)</sup>

هه وليريش يه كىك بوو لهو شارانهى كه كارى گه رى نه م گۆرانكارى و په ره سه ندى نهى پيوه دياربوو؛ به تايبه تى له رووى فراوانبوونى رووبه رى ناوه دانى و زۆربوونى ژمارهى دانىشتووانى، ههروهه په ره سه ندى بازار و دامه زراوه گشتى به كان. سالنامه كانى وىلايه تى موسلى عوسمانى كه له كو تايبه كانى سه دهى نۆزده و سه ره تا كانى سه دهى بىسته م دهرچوون، زانىارى گرنگان له م باره يه وه پىده ده ن؛

به پى سالنامهى 1308ك / 1891ز كه وهكو يه كه م سالنامهى وىلايه تى موسل دهرچوو، شارى هه ولير (1822) خانوى نىشته جىبوون و (637) دوكان وشوئى بازرگانى و (12) مزگه وت و (3) گه رماو و (11) قاوه خانه و (6) قوتابخانهى ئايىنى (مدرسه) و (5) قوتابخانهى فه رمى و (1) بنكهى سه ربا زى

(24) ياسى بن خىرا لله الخطبىب العمرى، زبده الاثار الجلىة فى الحوا دث الارضىة، انتخب زبده ت: د. داود الجلبى، تحقىق: عماد عبدا لسلام رؤوف، مطبعة الاداب، النجف 1974، ص 137؛ پ.د. سه عدى عوسمان هه روتى، چىند لايه نىكى مئزووى رامىارى وكۆمه لآتى و ئابوورى كوردستان له سه رده مى عوسمانى دا، هه ولير 2013، ل 271-272، بۆ زانىارى زىاتر له بارهى نهو كاره ساتانهو كارى گه رى بيان له سه ر هه ولير و ناوچه كانى ترى كوردستان، پروانه: ه. س، ل 227 و دواتر.  
(25) مجموعه من اساتذة الجامعة، ارىبل/ دراسه تاريخىة، إشراف: محسن محمد حسين، مطبعة اراس، ارىبل 2012، ص 125.

## مجلة قهلاى زانست العلمىة

مجلة علمىة دورىة محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانىة الفرنسىة - اربىل، كوردستان،

العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ )، خرىف ٢٠١٨

رقم التصنىف الدولى: ISSN 2518-6558 (Online) - ISSN 2518-6566

(Print)



قشله) و(1) بنكهى پؤلىس (قرغولخانه) ى تىدابوو، لهگه ل (5) باغ و(3) باخچه و(1546) رهزو بىستانى مبهو و سهوزه. ژمارهى دانىشتوانى شارهكهش (3763) كهس بوو، له نىپوياندا (497) كهسى ناموسلمان (ديان و جوو) بوون،<sup>(26)</sup> واته بهرپژدهى 13.2% ى دانىشتووان. بهلام دهبن ئه وهش بزائىن كه ئهم ژمارانه تهنيا رهگهزى نىرى دهگرته وهو ههروهه دهه نجامى ئامارىكى وورد وتوكمه نه بوون.<sup>(27)</sup> بويه دهتوانىن بلين كوى ژمارهى دانىشتووانى ههولير لهو دهمه دا نزيكهى (7500) كهس دهبوو، لهسه ره ئه و بنه مايه ى كه له زوربه ى كوومه لنگه كان ژماره ى ههردوو رهگهزى نىر ومى تارادده يه كهسان. مهسه له يه كى تريبش جيگه ى هه لوهسته لهسه كردنه، ئه و بيش كه مبهوونه وه ى رژده ى دانىشتووانى ناموسلمان له شاره كه دا بهراوورد به سالى 1542، كه 36.58% بوو. پىده چى ئهمهش به هو ى موسلمان بوونيان بن له ماوه ى ئه و چهنده سده يه دا، يان به هو ى كوچكردن وله ناوچوونيان رژده كه يان دابه زيوه له شاره كه دا.

كاتىك سهيرى دوا سالنامه ى ويلايه تى موس ل دهكه ين كه له سالى 1330ك / 1912ز ده رچوو، ههنديك په ره سه نندن له ههولير بهدى دهكه ين؛ بهلام ئه و په ره سه نندن له ئاستىكى زور نزمدايه له چاو ماوه ى ئه و (21) سالى كه بهسه ر يه كه م سالنامه دا تىپه رپوه. بويه ههنديك له ژماره كان ده بنه جيگه ى پرسىار؛ به تايبه تى ژماره ى خانوه كان ومزگه وت وقتابخانه فهرمى ودوكان وگه رماوه كان وقشله و قه ره غول و باغ و باخچه و رهز و بىستانه كان، كه هه ر وه كو خو يان ماوون. جا نازانرئ ئايا له به ره وه بووه كه ئهمانه به راستى ژماره كان يان هىچ نه گوپاون، كه ئهمه ئه گه رىكى لاوازه، يان دانه رانى سالنامه كه ناگادارى په ره سه نندنه كان نه بوون و هه مان ژماره كانى پيشوويان دووباره كردوته وه. بهلام قوتابخانه ئايىنبه كان له (6) كه مبهوته وه بو (5). ههروهه چهنده دامه زراوه يه كى نويش ده بينىن كه برىتىن له (6) كاروانسه را و (23) عه نبار وكوگا و (4) خانه قاو ته كيه و (1) قوتابخانه ى روشدى (ناوه ندى) و (1) باره گاي حكومى (حكومت قوناغى) له گه ل يه ك كنىشته (حاوره / په رستگاي جووه كان). هىچ ئماژه به ژماره ى قاوه خانه كانىش ناكرى.<sup>(28)</sup> له وانه يه ئه و بيش له بىر كرابى. ههروهه ئهم سالنامه يه زانياريمان له باره ى

(26) سالنامه و لايت موصل 1308 هـ، مكتوبى ولايت سعاد تلو حسن توفيق افندي معرفتيله ترتيب اولنمشدر، ص 143.

(27) د. جبار قادر، اربىل فى السالنامات العثمانية، گوڤارى ئه كادىمىاي كوردى، ژ 26، ههولير 2013، ل 286.

(28) موصل ولايتى سالنامه رسمىسيدر 1330 هـ، ص 278.

## مجلة قهلاى زانست العلمىة

مجلة علمىة دورىة محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانىة الفرنسىة - اربىل، كوردستان،

العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ )، خرىف ٢٠١٨

رقم التصنىف الدولى: ISSN 2518-6558 (Online) - ISSN 2518-6566

(Print)



ژمارهى دانىشتووانى خودى شارى هه ولىر پىنادا، به لآم سالنامهى 1325ك/ 1907ز كۆى ژمارهى دانىشتووانى شارهكه به (7590) كهس دهخه ملپنى. <sup>(29)</sup> كهواته به راوورد به سالنامهكهى سالى 1308ك/ 1891ز ديسان گۆرانكارىيهكى ئه وتۆ له ژمارهكه به رچاو ناكه وئى. به لآم تىبىنى دهكرى كه له سالانى دواتر زيادبوونى دانىشتووان به رچاوتره؛ به پىپى بۆچوونىك له سالى 1916دا شارى هه ولىر نزيكهى (10) ههزار كهسى تىدا ژياوه. <sup>(30)</sup> به پىپى خه ملاندنىكى تر كه راسته وخۆ دواى جهنگى يه كه مى جيهانى (1914-1918) كراوه، دانىشتووانى هه ولىر به نزيكهى (14000) كهس مه زنده كراوه. <sup>(31)</sup> ئه م ژماره يه ي دوايى له گه ل توپژينه وه يه كى هاوچه رخيشتا يه كده گرپته وه كه پشتى به توژماره كانى خانووبه ره به ستووه. <sup>(32)</sup> سه ره راي هه موو ئه مانه ده توانين بلپين له م سه رده مه دا هه ولىر شارىكى گه وره نه بووه، به راوورد به شاره كانى ده وره ي وه موسل و كه ركوك و سلپمانى. <sup>(33)</sup>

سه باره ت به دابه شبوونى شارو هه روه ها پىكهاته ي دانىشتووان، ده توانين سوود له سالنامه كانى ويلايه تى موسلى سالانى (1325ك/ 1907ز) و (1330/ 1912ز)، وه ربگرين. به گوپره ي ئه م سالنامانه هه ولىر له دوو به شى سه ره كى پىكهاتبوو؛ به شى يه كه ميان قه لا بوو كه سى گه ره كى له خۆده گرت، هه روه ها باره گاي حوكمرانى شاره كه ش له ويدا بوو. به شى دووه ميس خواره وه ي قه لا بوو كه له چوار گه ره ك پىكهاتبوو. <sup>(34)</sup> دانىشتووانى هه ولىر به شيوه يه كى سه ره كى له توركمان وكورد پىكده هاتن له گه ل ژماره يه كى كه م له عه رب كه له گه ره كى (عاره بان) هه بوون. له پرووى ئايينيشه وه له موسلمان و جوو وكريستيانى كدان پىكده هاتن، به لآم موسلمانان زۆرينه ي زال بوون، جووه كان گه ره كىكى تايبه ت

(29) موصل ولايتى سالنامهء رسمىسيدر 1325، عزتو صفوت بك معرفتيله ترتيب و دردنچى دفعه اوله رق، موصل مطبعه سنده طبع اولمشدر، ص 219.

(30) نه ره و محمد عبدولقادر، هه ولىر له نيوان سالانى 1918-1926دا/ توپژينه وميه كه له بارودوخى ئابوورى، نامه ي ماستر، كۆلئزى ئاداب، زانكۆى سه لاهدين- هه ولىر 2008، ل 15.

(31) دبليو. آر. هى، سنتان فى كردستان 1918-1920، ج 1، ت: فؤاد جميل، بغداد 1973، ص 41.

(32) نه ره و محمد عبدولقادر، س، پ، ل 15.

(33) بۆ زانبارى زياتر له م باره يه وه بروانه: جبار قادر، م. س، ص 287.

(34) ئه م سالنامانه ناوى گه ره كه كانيان نه نووسيوه، به لآم ده زانين كه گه ره كه كانى قه لا برىتى بوون له: سه راي، ته كيه، توپخانه. ئه وانه ي خواره وش: خانه قا، عاره بان، ته عجيلى جولهان، ته عجيلى ئىسلام. بوون. بروانه: مه دى محمد قادر، س. پ، ل 26-28.



بهخۆيان هه بوو له شارد. هه چى كرىستىانه كان بوون ئهوا له ناو شارى ههولپر دانهده نىشتن بهلكو له گوندى عنكاوهى نزيك لهو شاره دابوون.<sup>(35)</sup> سه ره پاي ئه وهه مه جورىبهى دانىشتووان له رووى نه ته وهى و ئايىنى، بهلام لىبووردهى و پىكه وه ژيانى دانىشتووان يه كيك بوو له سىما دياره كانى كۆمه لگهى ههولپر. چونكه له تهواوى سه رده مى عوسمانى كه نزيكهى چوار سه دهى خاياند، هيج كيشه يه كى نه ته وهى و ئايىنى تيدا پووينه دا كه باسبرى.<sup>(36)</sup>

### يه كه م: پىگهى سياسى- كارگىرى ههولپر له م سه رده مه دا

سه ره تاى سه رده مى عوسمانى سه باره ت به شارى ههولپر ده ستىپكى ماوه يه كى گه شان وهى سياسى بوو. چونكه راسته وخۆ له دواى شه پى چالديران (1514)، ئه م شاره ته باى زۆربهى شارو ناوچه كانى ترى كوردستان، له داگىركارى دهوله تى سه فه وى رزگارى بوو. ئه مه ش كاتى بوو كه مير سه يدى به گى كورپى شاعه لى به گى سو رانى كه ببووه لايه نگرى عوسمانى، شكستى سه فه وييه كانى قۆسته وه وهولپر وكه ركوكى له ده ستىان ده ره پنا.<sup>(37)</sup> كه وا ته ههولپر كه وه ده ست هيزىكى خۆمالى كه ميرنشېنى سو ران بوو، هه رچه نده ئه وىش سه ربه دهوله تى عوسمانى بوو. ئه م بارودۆخه ش تا (20) سالى تر هه ر به رده وام بووه ته نانه ت له م ماوه يه دا ئه م شاره بووه ته مه له ندىكى سه ره كى ميرنشېنى ناوبراو. چونكه وهك له سه رچاوه كاندا ده رده كه وئ، له سه رو به ندى هه لمه ته كهى سالانى (1534-1535)ى سو لتان سلېمانى قانونى (1520-1566) دا عزه دين شىرى ميرى سو ران له ههولپر دا حوكمرانى ده كرد.<sup>(38)</sup> بهلام

(35) موصل ولايتى سالنامه رسمىيدر 1325هـ، ص219؛ موصل ولايتى سالنامه رسمىيدر 1330هـ، ص277.

(36) مجموعه من اساتذة الجامعة، م. س، ص 129.

(37) شرفخان البدلىسى، شرفنامه، ت: محمد جميل الملا أحمد الروژبىاني، ج1، 2، مؤسسة موكرىاني، اربىل 2001، ص458؛ هاممىر، دولت عثمانىه تاريخى، مترجمى: محمد عطا، استانبول 1330 رومى، ج4، ص155؛ محمد امين زكى، خلاصة تاريخ الكرد وكردستان، ت: محمد علي عوني، ط2، بغداد 1961، ص166. بۆ ووردهكارى ئه م رووداوانه بروانه: سه عدى هسروتى، چهند لايىنىكى ... ل25-28.

(38) شرفخان البدلىسى، م. س، ص459؛ رحلة مطراقى زاده/ لنصوح افندي السلاحي الشهير بمطراقي زاده (توفي بعد 957هـ)، ت: صبحي ناظم توفيق، تحقيق: د. عماد عبدالسلام رؤوف، ابوظبى 2003،

## مجلة قهلاى زانست العلمىة

مجلة علمىة دورىة محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانىة الفرنسىة - اربىل، كوردستان،

العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ )، خرىف ٢٠١٨

رقم التصنىف الدولى: ISSN 2518-6558 (Online) - ISSN 2518-6566

(Print)



دىاره مىرنشىنى سؤران لهم ماوهىهدا وهكو يهكه يهكى سىاسى يهگرتوو نه ماوه ته وه وه هر ده فه رىك له لايه ن مىرىكه وه به رپوه بردراوه. نه مهش له دابه شپوونه كارگىرپىبه كانى عوسمانىدا رهنگىدا وه ته وه. بويه له ده ووروبه رى سالى 1533 دا (هه ولىر) وه كو سنجه قىك و (هه رىر و دوون) يش وه كو سنجه قىكى تر له نپو وىلايه تى موسلدا نه ژماركراون.<sup>(39)</sup>

به لام نه م هه لومه رجه سه باره ت به هه ولىر زور درىژه ي نه كىشا؛ چونكه دواى كوشتنى عززه دىن شىرى مىرى سؤران له سالى 1535 دا، سولتان سلېمانى قانونى كارگىرپى راسته وخوى عوسمانى به سه ر هه ولىردا سه پاند. سه ره راي نه مهش، بو ماوه ي چهنه سالىك هيشتا كه سانىكى كورد حوكمرانى شاره كه يان ده كرد. چونكه هه ر نه و سولتانه كارگىرپى هه ولىرى به (حوسپن به گى داسنى) سپارد، كه مىرىكى كوردانى ئىزىدى بوو. به لام نه م كارهى دواى جىگه ي ناره زابى خه لكى ده فه ره كه بوو. هه روه ها مىرانى بنه ماله ي سؤرانىش ده سته بردارى مافى بو ماوه بى خويان نه بوون. سه ره نجام ملاملانى له سه ر هه ولىر به رپابوو، هه رچه نده دوا جار مىر سه يفه دىنى سؤرانى به پارمه تى خه لكى مىرنشىنه كه ي توانى شارى هه ولىر بگرىته وه، به لام ده سه لاتدارانى عوسمانى نه يانه پشت نه مه ي بو بچىته سه ر و هه ولىريان دووباره داگىر كرده وه.<sup>(40)</sup> ئىتر كارگىرپى شاره كه به كه سانىك سپىردا كه حكومه تى ناوه ندى عوسمانى دىارى ده كردن.

لېره به دوا هه لومه رج وپىگه ي كارگىرپى هه ولىر گوړانكارى به سه ردا هات وله بارىكدا نه مايه وه. به لام نه وه ي جىگه ي سه رنجه نه وه يه كه له سالى 1542 دا شاره كه بووه ته مه لبه ندى وىلايه تىكى

ص 111؛ عباس العزاوى، تاريخ العراق بين احتلالين، شركة التجارة والطباعة المحدودة، مج 4، بغداد 1949، ص 43.

(39) على شاکر، ولاية الموصل في القرن السادس عشر/ دراسة في اوضاعها السياسية والادارية والاقتصادية، اطروحة دكتوراه، كلية الاداب، جامعة الموصل 1992، ص 114.

(40) شرفخان البدلىسى، م. س، ص 459-461؛ عباس العزاوى، تاريخ العراق...، مج 4، ص 43.

له توئىژىنه ميه كى پيشترمدا وورده كارى نه م رووداوانه م شروقه كردوه، بروانه: د. سه عدى عوسمان هه روتى، په يوه ندى نيوان مىرنشىنى سؤران ودهوله تى عوسمانى له سه ده ي شازده مدا، پروسىدىنگى يه كه مىن كوئفرانسى نيودهوله تى (رواندز و پىنگه يىكى ژيارى به دهوله تىبون له مئىژووى كورددا 19-20 ئاپارى 2016/رواندز) هه ولىر 2017، ل 21-23.

## مجلة قهلاى زانست العلمىة

مجلة علمىة دورىة محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانىة الفرنسىة - اربىل، كوردستان،

العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ )، خرىف ٢٠١٨

رقم التصنىف الدولى: ISSN 2518-6558 (Print) - ISSN 2518-6566 (Online)

(Print)



سهر به خوى عوسمانى كه سى سنجه ق (اربىل / ههولپر، باجوانلو، هه ربرو دوىن) له خؤده گرى. ئه مه ش له ده فته رىكى تاپؤى عوسمانى تابىت بهم وىلايه ته به ديارده كه وى، كه له ئه رشىقى (به رپؤه به رابه تى گشتى تاپؤ و تومارى خانوبه ره) ى ئه نقره به ژماره (65) پارىزراوه.<sup>(41)</sup>

له م زانىارىيه ى سهر وه دا بؤمان به ديارده كه وى كه تا ئه و دمه هه ولىر پىنگه ى شىاوى خوى له رپؤى كارگىرى عوسمانىدا هه بووه. به لام نازانىر له به رچى دواتر ئه م پىنگه يه ى له ده ستداوه. چونكه له به لگه نامه يه كى عوسمانى كه مپژوووه كه ى بؤ سهره تى سالى 1545 ده گه رپته وه، واته ته نىا سى سالى له دواى ناوه اتنى وه كو وىلايه ت، هه ولىر وه كو سنجه قىكى سهر به وىلايه تى به غدا ناوى ده هينرى.<sup>(42)</sup> دواترىش تا كؤتاييه كانى سهرده مى عوسمانى ههر سنجه قىك بووه له نپوو وىلايه ته كانى ده ورو به ردا، به تاييه تى هه ردوو وىلايه تى به غداو شاره زوور،<sup>(43)</sup> هه ندى جارى ده گمه نيش سهر به موسل بووه.<sup>(44)</sup> ته نانه ت له هه ندى باردا سه نكى كارگىرى ئه وه نده دابه زيوه به جورىك بووه ته پاشكؤى سنجه قى كؤيه له نپو وىلايه تى شاره زووردا، به گوته ى (نىبورى) گه رپده ى ئه لمانى.<sup>(45)</sup> له زؤربه ى ئه و ماوه يه شدا سهر دارانى عوسمانى شاره كه يان به رپؤه بر دووه، بؤيه (لىؤنه ارت راوولف)ى گه رپده ى هؤله ندى كه له سالى 1574 دا هاتؤته هه ولىر، ده لى فه رماندارىكى تورك ده سه لاتدارى شاره كه يه.<sup>(46)</sup>

(41) بىروانه: خليل على مراد، دفتر تحرير...، ص 17-18.

(42) بىروانه دهقى به لگه نامه كه له: فاضل بىيات، البلاد العربىة فى الوثائق العثمانىة/ النصف الاول من القرن 10 هـ 16 م، مج 1، استانبول 2010، ص 294.

(43) Ayni Ali Efendi, Osmanli Imparatorlugunda Eyalet Taksimati, Toprak Dagitimi ve Bunlari Mali Gucleri, Ceviren: Hadiye Tuncer, Ankara 1964, S.18; Halil Sahillioglu, Osmanli Doneminde Irakin Idari Taksimati, Ceviren: Mustafa Ozturk, Belleten, Ankara, cilt. Liv, sayi: 211, 1990, s.1241, 1242, 1244, 1250.

(44) Halil Sahillioglu, A. g. e, s.1238;

على شاكى، م. س، ص 118؛ بؤ زانىارى زياتر له باره ى كارگىرى هه ولىر له م سهرده مه دا بىروانه: مجموعة من أساتذة الجامعة، م. س، ص 109-123.

(45) بىروانه: رحلة نيبور...، ص 87.

(46) رحلة المشرق...، ص 200.



## مجلة قهلاى زانست العلمىة

مجلة علمىة دورىة محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانىة الفرنسىة - اربىل، كوردستان،  
العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ )، خرىف ٢٠١٨

رقم التصنىف الدولى: ISSN 2518-6558 (Online) - ISSN 2518-6566 (Print)



بهلام ئه وهى جىگهى سه رنجه ئه وهى به كه له هه ندى ماوهى ئه وه سه رده مهى كه پاشكووى به غدا بووه، هه ولىر وه كو سنجه قىكى ئاساىى ئه ژمار نه كراوه كه سنجه ق به گى هه بىت، به لكو له لايهن والى به غداوه (موتسه لىم)<sup>(47)</sup> يكى بو دان دراوه. واته راسته وخو سه ربه والى ناوبراو بووه، چونكه ئه وه موتسه لىمه له جياتى ئه وه والى به كاروبارى هه ولىرى به رپوه بردوووه.<sup>(48)</sup> هه رچه نده هوكارى ئه وه هه لومه رجه كارگىرپىبه نا ئاساىبه نازاندى، به لام له وان هبه بگه رپتته وه بو بايه خى هه ولىر سه بارهت به ده سه لات وه هه ژموى وىلايه تى به غدا له باشوورى كوردستاندا.

ده بى ئه وه ش بزانىن كه هه ر له م ماوه يه دا هه ندى جار هه ولىر كه وتوتته وه ژىر ده سه لاتى كه سايه تى وقفه واره خو مالىيه كان، به تاىبه تى مىرانى هه ردوو بنه مالهى ده سه لاتدارى سووران و بابان؛ بو نمونه قوچ پاشا كه مىرىكى سه ربه بنه مالهى ده سه لاتدارى سوورانه،<sup>(49)</sup> له سالى 1751 داده سه لاتدارى شاره كه بووه.<sup>(50)</sup> هه رچه نده ئه وه سه رچاوه ره سه نانهى باسى قوچ پاشا ده كهن له وه سه رده مه دا، راسته وخو نالىن ئه وه سه ردارى هه ولىره. به لام گو مان له وه دا نيه كه ئه وه له وه دممه دا هوكمرانى هه ولىرى كردوووه. چونكه دواى تىكشكانى راپه رپنه كهى سه لىم پاشا<sup>(51)</sup> له م سالددا كه ئه وىش به شداربوو تىاىدا، گه رپاوه ته وه

(47) موتسه لىم: ئه وه كهسه بوو كه به شىويهى كهى كاتى له جىگهى والى دادنه شت، كاتىك ئه م والى به هوكارىكى دىبارىكراو له وىلايه ته كهى نهدمه. هه ره وها وه كو ناوى پوستانىكش به كار ده هات بو سه ردارى ئه وه ناوچه يان شاره سه ركه يانهى كه راسته وخو سه ربه ده سه لاتى ناومندى نىالهت يان وىلايه ته كان بوون، ئه مهش بو نىشاندانى ئه وهى كه ئه وان به نوينه رايه تى والى هوكمرانى ده كهن. بىروانه: خلىل على مراد، العراق فى العهد العثماني الثاني/ دراسة فى الادارة العثمانية والحياة الاقتصادية 1638-1750، بىروت 2018، ص 84-85.

(48) بىروانه: ياسىن بن خىرالله الخطىب العمرى، غاىه المرام فى تأرىخ محاسن بغداد دار السلام، دار منشورات البصرى، مطبعة دار البصرى، بغداد 1968، ص 77، 198؛ هه ره ها: كارستن نىبور، م. س، ص 87-88.

(49) د. سىار كو كب على الجمىل، حصار الموصل، الصراع الاقلىمى واندهار نادر شاه، مطبعة الجمهور، ط 1، موصل 1990، ص 150.

(50) سعدى عثمان حسىن، اماره بابان فى النصف الاول من القرن الثامن عشر، مؤسسه موكرىانى، اربىل 2000، ص 75.

(51) له لاپه ره كانى داها تودا باسى ئه م راپه رپنه ده كهن.



ههولپىر له وىڊا خوئى قاىمكردوووه هه ندى فه رمانىشى بو دانىشتووانى شاره كه ده ركردوووه.<sup>(52)</sup> ههروهه كاتى والى به غدا نامى ناگادار كرده وووه هه ره شه بو ناوچه كانى راپه رپينه كه ده نپرى، ههولپرىش به كىك ده بن له ناوچانه.<sup>(53)</sup> له سه رىكى تره وه، سه رده مانىك كه مىرنشىنى بابان ده سه لآتى فراوان ده بوو شارى ههولپرىشى ده گرتته وه؛ وه كو سه رده مى مىر سلیمان پاشاى كورپى خالىد پاشا. ئه و مىره بابانىه كاتى له سالى 1764 دا ده سه لآتى زور فراوان بوو، توانى شارى ههولپرىش بخاته نىو بازنهى ده سه لآتى مىرنشینه كهى. بىگومان ئه م ههنگاوه ش له سه ر په زامه ندى والى به غدا بوو،<sup>(54)</sup> كه له م سه رده مه دا هه ژمونى كارگىرى - سىاسى به سه ر زوربهى ناوچه كانى باشوورى كوردستاندا هه بوو.<sup>(55)</sup>

ئهمه له كاتى كدا بوو كه سؤرانىيه كان خوئيان پىن له پىشتر بوو بو حوكمپرانى كردنى ههولپىر، چونكه له پرووى جوجرافى و مئژوو بىه وه سه ربه مىرنشىنى سؤران بوو. بوئيه محمه د پاشاى سؤران كه له سالى 1813 دا ده سه لآتى گرتته ده ست، كاتىك هىزو تواناكانى مىرنشینه كهى په ره پىدا، نىازى گىرانه وهى ههولپرىش به بوو. به لام دهوىست به رپكه وتن بچىته نىو ئه و شاره. دياره خه لكى ههولپرىش خوئيان به به شىك له مىرنشىنى سؤران داده نا، بوئيه زاناو پىاوما قولانى شاره كه بوونه يه ك دهنگ و به ئه رى وه لامى مىر محمه دىان داپه وه. ئه وىش له ره مه زانى 1238 ك/ 1823 ز بن كو سىپ وته گه ره هاته نىو شاره كه، به لام به سه ختى توانى قه لآى ههولپىر بگىرى،<sup>(56)</sup> كه دياره هىزه كانى عوسمانى له وىڊا خوئيان قاىمكردبوو.

(52) بو نمونه بروانه: رسول حاوى الكركوكلى، دوحه الوزراء فى تأرىخ وقائع بغداد الزوراء، ت: موسى كاظم نورس، مطبعة كرم، بيروت (د.ت)، ص 117؛ ياسين العمري، زبدة الآثار...، ص 107-108.  
(53) عباس العزاوى، تاريخ العراق بين احتلالين، مج 5، شركة التجارة والطباعة المحدودة، بغداد 1953، ص 25.

(54) رسول الكركوكلى، م. س، ص 135، 146.

(55) سعدى عثمان، كوردستان الجنوبيه...، ص 123-124.

(56) حسين حزنى موكرىانى، مئژوو مىرانى سؤران، ج 2، چاپخانهى كوردستان، ههولپىر 1962، ل 57؛ له بارهى فراوانخوازى به كانى مىر محمه د، بروانه: د. سعدى عثمان هروتى، كوردستان والامبراطورىة العثمانىة/ دراسة فى تطور سىاسة الهىمنة العثمانىة، اربىل 2008، ص 201-204.



لهئه نجامدا (ىه عقوب ناغا) ى سهردارى شاره كهش به دىلگىرا، كه له لايهن دهسه لاتدارانى عوسمانىيه وه داندرابوو.<sup>(57)</sup>

بىگومان ئهم رووداوه به لاپه ربه كه ى پرىشنگدار دادهنى له مپژوى هه ولىردا. ههروهه بووزانه وه كه ترى خه لكى شاره كه بوو كه دووباره تامى دهسه لاتی خو مالبيان كرده وه. به لام ئهم دهسه لاته تنبا نزيكه ى (13) سالى خاياند، چونكه ئهم هه لومه رجه په يوه ست بوو به هپزو دهسه لاتی ميرنشىنى سوران و فراوانبوونى له ماويه دا. بويه كاتيك دهسه لاتدارانى عوسمانى له سالى 1836 دا تهنگيان به محمهد پاشاى ميرى سوران هه لچنى، دواى بهرگريه كه سخته هپزه كوردىيه كان، له ئابى ئهم سالة دا شارى هه ولىريان داگىر كرده وه دهسه لاتی راسته وخوى عوسمانىيان تيدا دامه زانده وه.<sup>(58)</sup>

له بهرئوه ى بهر له م پيشهاتانه هه ولىر سهر به به غدا بوو بويه (عهلى رهزا پاشا) ى والى به غدا كه خوشى به شار بوو له م هپرشه دا، پيداگى كرد له سهر گپرانه وه ى ئهم شاره بو ژىر هه ژموني كارگپرى به غدا.<sup>(59)</sup> كاره كه هه به وه نده نه وه ستا و دواتر سهنگى كارگپرى هه ولىر زياتر دابه زى. بويه له يه كيك له دابه شبوونه كارگپرى به كاندا كه دهگه رپته وه بو سالى 1266 ك/ 1849-1850 ز ده بينين كه جار پكى تر هه ولىر كرا وه ته پاشكو ى سنجه قى كو ىه له وىلايه تى لىك دراوى به غدا و شاره زووردا.<sup>(60)</sup> ئيتر تا كو تايى سه رده مى عوسمانى هه ولىر پىگه ى (سنجه ق) ى وه رنه گرتنه وه. تنبا ئه وه نه بى كه دواى چهنه سالىك له رووى پاشكو ىه تىبه وه گو رانكارى به خو وه ده بينى.

له سه ربه ندى چاكسازى به كارگپرى به كانى ده ولته ى عوسمانى كه له نيوه ى دووه مى سه ده ى نو زده مده ئه نجامدران، له سالى 1864 دا ياساى وىلايه ته كان ده رچوو. لهئه نجامدا گو رانكارى به سه ر ناو و پىكهاته ى ئباله ته كاندا هات و ههروهه شپوا ى به رپوه بردنشىان چاكسازى تيدا كرا.<sup>(61)</sup> له م

(57) هادى رشيد چاوشلى، تراث اربىل التاريخى، الموصل 1985، ص 23.

(58) سعد بشير اسكندر، م. س، ص 197؛ مجموعة من أساتذة الجامعة، م. س، ص 109.

(59) مههدى محمهد قادر، م. س، ل 21.

(60) Halil sahillioglu, A. g. e, s.1252.

(61) له م بارميه وه بروانه: د. سيار كوكب على الجميل، تكوين العرب الحديث (1516-1916)، ط 1، موصل 1991، ص 348-350.

چوارچىو هىدا كارگىرى ههولرىش گۆرانكارى بهخۆ وه بىنى؛ له دابه شبوونىكى كارگىرىدا كه سالى 1284/ك- 1867-1868 ز توماركراوه، ئه مجاره بان هه ريه كه له ههولير و كۆبه وهكو قه زايه كى سه ر به لىواى شاره زوور ده رده كه ون له نيو وىلايه تى به غدا دا.<sup>(62)</sup> به لام له سالى 1879 دا كاتىكسه ره نوئ وىلايه تى موصل پىكه ئىزرايه وه وه سنجه قه كانى (موصل، شاره زوور/ كه ركوك، سلېمانى) بىيوه گرئدا، ههولير كرايه قه زايه ك له نيو سنجه قى شاره زوورى سه ربه م وىلايه ته.<sup>(63)</sup> ئه م قه زايه ش (قائممقام) يك به پيوه وىلايه تى ده برد و دوو ناحيه ي ئاسايى هه بوو كه برىتى بوون له (سولتانیه و دزه يى)، له پال ناحيه ي (شه مامك) كه بارودوخىكى تاييه تى هه بوو به و پىيه ي به شى هه ره زورى زهوى وزارى تاييه تى سولتان بوو.<sup>(64)</sup> ئه م هه لومه رجه كارگىرىيه ي ههولير تا به كو تاهاتنى سه رده مى عوسمانى هه ره به رده وام بوو.<sup>(65)</sup>

### دووهم: سهنگى ستراتىژى و ئابورى ههولير:

له سه رده مى عوسمانىدا چه ند رىگايه كى بازرگانى گرونه به ههوليردا تىده په رىن، به تاييه تى رىگاي رۆژه لاتى دىجله، كه رىگاي كاروانه بازرگانىيه كان بوو له نىوان به غدا و موصلدا. گه رپده به ك له سالى 1820 دا ئامازه به وه ده كات كه كاروانه بازرگانىيه كان له ئامبدى و جىره وه موصل وه به ره وه هولير ده هاتن و له وىوه شه وه بو كه ركوك و شاره زوور و به غدا ده چون، هه ره وه ها به پىچه وانه ش.<sup>(66)</sup> ههولير هه ندى رىگاي ترىشى لىده بووه به ره وه كوردستانى رۆژه لات و ئىران، وهكو رىگاي ههولير- په واندى- ورمن

(62) Halil Sahillioglu, A. g. e, s.1253.

(63) ستيفن همسلى لونكرىك، اربعة قرون من تاريخ العراق الحديث، ط5، دار الرافلدىن، بىروت 2004، ص 376؛ ههروه ها پروانه: شمس الدىن سامى: قاموس الاعلام، مج 3، مه ران مطبعه سى، استانبول 1306 رومى /1891م، ص 2888.

(64) سالنامه و لايت موصل 1308هـ، ص 59، 95، 130-131؛ جبار قادر، م. س، ص 281.

(65) موصل ولايتى سالنامه رسمىسىدر 1330هـ، ص 70، 274، 281؛ سهىل قاشا، الموصل فى القرن التاسع عشر/ دراسة سياسىة 1834-1909، بىروت 2010، ص 69-71.

(66) كلودىوس رىج، م. س، ص 62.

## مجلة قهلاى زانست العلمىة

مجلة علمىة دورىة محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانىة الفرنسىة - اربىل، كوردستان،

العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ )، خرىف ٢٠١٨

رقم التصنىف الدولى: ISSN 2518-6558 (Online) - ISSN 2518-6566

(Print)



وتهورىز. ههروهه ههولپر- كوئيه- پشدهر و لهوئشهوه لهسنورى ئىران دهپهپنهوه. هه ر ئه پرىگى روزهه لآتى دىجله بهش له موسله وه بو ئه نادول و شام و له به غداوه بو به سرا درىژده بووه.<sup>(67)</sup>

له روى ستراتىژى سه ر بازى شه وه، هه ولپر سه ره رپى له شكرى عوسمانى بوو به ره وه به غدا؛ بو نمونه سولتان مورادى چواره مى عوسمانى (1623-1640) كاتى له سالى 1638 دا هه لمه تىكى گه وره ى ناماده كرد بو گرته وه ى به غدا به نزيك هه ولپردا تىپه پى، به دىبارىكراوى به گوندى پىرداود كه له نزيك هه ولپره.<sup>(68)</sup> به پىچه وانه شه وه، هه ولپر سه ره رپى له شكر كى شى به كانى به غدا بوو به ره وه موسل و ناوچه كانى باكوور، له وانه: هه لمه تى والى به غدا سلیمان پاشاى بچووك (1808-1810) بو موسل له سالى 1809 دا. ههروهه هه یرشه كه ى عه بدوللا پاشاى والى به غدا (1810-1813) له سالى 1812 دا دژى والى موسل سه عدوللا پاشاى جه لىلى.<sup>(69)</sup>

شایانى باسه هه ر ئه م هه لکه وته به ى هه ولپر و اىکردبوو كه بکه وئته سه ر پرىگى پؤسته ى نىوان به غدا و پاىته ختى دهوله تى عوسمانى.<sup>(70)</sup> لیره شدا مه به ست پؤسته ى فه رمى دهوله ته كه بو لایه نى كارگىرى بايه خىكى به رچاوى هه بوو له وه سه رده مه دا.

دىاره ئه م پىگه ستراتىژى و ئابوورى به ى هه ولپر و اىکردبوو كه شاره كه خوئى رپوئىكى به رچاوى له پرؤسه ى بازرگانىدا هه بن. چونكه سه رچاوه مىزووى به كان پىمان ده لىن كه هه ولپر بىجگه له وه ى سه ره رپى كاروانه بازرگانى به كان بوو، هه ندئى جارىش خالى ده ستىپىكى ئه و كاروانانه بوو؛ وه كو ئه و كاروانه ى كه (راوولف) ى گه رىده ى هؤله ندى بىنى كه له هه ولپر ده رده چوو به ره وه حه له ب به رىگى موسل-

(67) بو زانىارى زىاتر له م باره به وه بروانه: سعدى عثمان، كوردستان الجنوبىة...، ص 350-359.  
(68) Halil Sahillioglu, Dorduncu Muradin Bagdat seferi Menzilnamesi (Bagdat seferi Harp Jurnalı) Belgeler: Turk Tarih Belgeleri Dergisi, cilt: X111, sayı 17 dem ayribasim, Ankara 1988, S. 25-27

العزاوى، تاريخ العراق...، مج 4، ص 213-214

(69) مجموعة من أساتذة الجامعة، م. س، ص 108.

(70) موصل ولاىتى سالنامه رسمىسىدر 1330، ص 277.



دىاربەكر. بۆ ئەوھى لەوئى كالأكانى بفرۆشپتە ئەو بازرگانانەى كە دەیانگواستەوھ بۆ ئەوروپا.<sup>(71)</sup> ھەروھە (رىچ)ى ئىنگلىزىش لەرپىگایدا بەرھە و ھەولپىر، كاروانپكى بازرگانى بەرچاوكەوت كە كالأى بۆ بەغدا دەبرد.<sup>(72)</sup>

بىگومان ھەر لەم رپگەيەوھ بازرگانانى ھەولپىر توانىبوویان راپەلەى پەيوھندى ئابوورى لەگەل شارو ناوچەكانى تر بەستن. سەبارەت بەم لایەنە، مپژوونووسى موسلى (ياسىن ئەلعمەرى) باسى ئەوھ دەكات كە بازرگانانى ھەولپىر خویان بە كالأكانى شارەكەیان مامەلەى بازرگانىیان لەگەل موسلدا دەكرد. سامانىكى زورىشيان لەم بازرگانىيەوھ دەستكەوت كاتىك لەسالى 1785دا موسل تووشى قاتوقرى بۆوھ.<sup>(73)</sup> لەنىو بازرگانانى ئەو سەردەمەى ھەولپىردا كەسىكىان بەدەولەمەندى وسامانە زۆرەكەى ناوبانگى پەيدا كرىبوو، ئەویش (عەبدوللا ئاغى ئەربىللى) بوو. بەلام ئەم ناوبانگە بەختىكى باشى بۆ نەھىناوھ بووھتە جىگەى چاوتىبىرىنى دەسەلتدارانى دەولەت. چونكە لەسالى 1791دا سلىمان پاشاى مەزنى والى بەغدا (1780-1802) رقى لپھەلدەگرئى و دەست بەسەر برپكى زۆر لە كالأكانى دادەگرئى كە بايى (40) ھەزار قرش دەبوو، لەگەل ھەندئى لەگوندەكانى.<sup>(74)</sup>

ھەر پەيوھست بە تەنگزە ئابوورىيەكان، تىببىنى دەكەين كە زۆر جار شارى ھەولپىر و دانىشتووانەكەى بەھانای شارو ناوچەكانى ترەوھ ھاتوون، كاتى تووشى نەھامەتى و تەنگزەى ئابوورى بوون؛ ئەوھتا لەبەلگەنامەيەكى عوسمانىدا كە بەروارەكەى دەگەرپتەوھ بۆ 21ى موحرەمى 979ك/ 1571ز فەرمان بەقازى ھەولپىر كراوھ بۆ كرىنى ئازوقەو دانەوئلە لەناوچەكانى لىواى ھەولپىر بەنرخى خۆى، بۆ ئەوھى بدرئى بەپىاوانى والى شارەزوور، چونكە مەلەندى ئەم وىلايەتە تووشى تەنگزەو كەمى ئازوقە بووھو والى ناوبراوىش ھاوارى بۆ ئەستانبول بردوھ. ھەرچەندە لەفەرمانەكەدا ھەرپەشەكراوھ

(71) رحلة المشرق...، ص201.

(72) رحلة رىچ، ص32.

(73) غاية المرام...، ص77.

(74) ياسىن بن خىراللھ الخطىب العمرى، غرائب الاثر فى حوادث ربع القرن الثالث عشر، مطبعة أم

الربيعىن، الموصل 1940، ص27.



كه ستمه لهخهلكى ههولپر نهكرى و ناچارى كارنك نهكرن كه ناىانهوى بىكهن.<sup>(75)</sup> بهلام نازانرى ئاىا لهم شوپنه دوورهدهسته فهرمانهكهى سولتان وهكو خوى جپهه جى كراوه يان نا. چونكه زانياريمان له باره دىوهكهى ترى پيشهاته كه نيه كه دىوى دانىشتووانى ههولپره.

كاتىك لاپه ره كانى ميژوو هه لده دهنه وه چه ندين نمونهى ترى لهم جوړه ده بنين، كه به هوى بهروبومه كانى ههولپر ته نگرهى ئابورى له سهر شارو ناوچه كانى دهوروبه ر سووكراوه؛ بۇ نمونه له سالى 1786 دا كاتىك برسپتى تهنگى به موسل هه لچنى و شاره كه تووشى قاتوقرى بوو، ميژوونووسپكى هاوچه رخی خه لكى موسل دهنووسى: "ئه گهر خودا چاكهى له گهل ئيمه نه كر دبايه به وى كه له وولاتى شاره زوور و ناوچه كانى ههولپر ودهوروبه رى چياكانه وه بۇ ئيمه دههات، خه لكانىك له ناوده چوون".<sup>(76)</sup> به هه مان شپوه ههولپرو دهوروبه رى سه رچاوه يه كى گرنگ بوون بۇ ئه وه بهروبومه كشتوكالپىانهى كه وىلايه تى به غدا پىويستى بوو. ته نانهت سالنامه يه كى عوسمانى سه بارهت به ههولپر ده لى: "له گهل موسل كوگهى ئازووقه ن بۇ به غدا".<sup>(77)</sup>

بىگومان ئه م رووداوانهى پيشوو گه واهى ئاشكران له سهر دهوله مهندى ههولپر به به ره هه مه ئابورپيه كانى، به تايبه تى بهروبومى كشتوكالى وسروشتى. كه ئه وىش ده گهر پنه وه بۇ فراوانى رووبه رى زه وىبه كشتوكالپيه كانى و به پىتى خاكه كهى، هه روه ها گونجاوى ئاووهه واكهى.<sup>(78)</sup>

هه ر په يوه ست به چالاكپه ئابورپيه كان جىگه تىبىنپه كه له م ماوه يه دا كالاپه كى زور گرنگ له ههولپردا به ره مه پنه راوه، ئه وىش ئاوپيشمه. به پى هه ندى سه رچاوه له وه سه رده مه دا په روه رده كر دنى كرمى ئاوپيشم و به ره مه پنه انى ئاوپيشم له باشوورى كوردستاندا بلابووه.<sup>(79)</sup> دياره ههولپرىش

(75) بروانه دهقى به لگه نامه كه له: د. عماد عبدالسلام رؤوف، دراسات وثائقية في تاريخ الكرد الحديث وحضارتهم، منشورات وزارة الثقافة، اربيل 2008، ص 64.

(76) محمد أمين بن خير الله الخطيب العمري، منهل الاولياء ومشرب الاصفياء من سادات الموصل الحدياء، ج 1، تحقيق: سعيد الديوه جي، مطبعة الجمهورية، الموصل 1967، ص 194.

(77) موصل ولايتى سالنامه رسمى سندر 1330 هـ، ص 280.

(78) هـ. س، ص 277، 280.

(79) كارستن نييور، م. س، ص 74.



هاوشانى هەندى ناوچەى تر، لەم بواردا ئاماژەى بۆدەكرى.<sup>(80)</sup> تەنانهت لەسامانى ئاژەلېشدا هەولېر دەستىكى بالآى هەبوو؛ بۆ نمونە كەسپىكى ئەو شارە لەحوزەىرانى 1743 دا بە (ژان ئۆتەر)ى گەپىدەى فەرەنسى گوتووە كە ئىرانىيەكان لەمانگى رابردوودا (4000) ئەسپى رەسەنى ئەم ناوچەيان كړيوە.<sup>(81)</sup>

### سپىهەم: رۆلى شەرافە تەندانەى دەسەلاتدارانى هەولېر

شارى هەولېر هەرچەندە لەزۆربەى ماوەكانى سەردەمى عوسمانىدا، لەرووى ئاوەدانى و هەرەها پىگەى كارگېرىدا لەئاستىكى ئەوتۆ دانەبوو بەبەر اوورد بە شارە گەورەكانى ناوچەكە (وەكو بەغدا و موصل و كەركوك)، بەلام بەپىى سەنگى خۆى نەخشى لەپىشەهاتەكاندا هەبوو. بۆبە بەرپرس و دەسەلاتدارەكانى شارەكە لەزۆر رووداودا رۆل و كارىگەرى خۆيان هەبوو. بۆ نمونە لەنىوەى دووهمى سەدەى شازدەمدا هەندى بەرپرس و دەسەلاتدارى هەولېر رۆلى گرنگان پىدراوە لەىەكلايىكرنەوەى كېشەكانى ناوچەكە. ئەو تە كاتىك لەسالى 984ك/ 1576 ز كېشەو دوژمنكارى لەنىوان هەردوو مىرى لىواكانى (ئۆشنى= شنى) و (لاجان) پەيدا بوو، سولتانى عوسمانى فەرمانىدا كە قازى هەولېر لەنىو ئەو لىژنەىدە كارىكات كە لىكۆلېنەوە لەكېشەكەدا دەكات. سى سالى دوواتر هەر خۆدى سولتان قازى هەولېر رادەسپىرى كە لەگەل والى شارەزوردا كارىكات بۆ دەستگىركردنى گروپىكى چەتە كە لەسەر رىگى كاروانە بازرگانىيەكان رىگى وتالانيان دەكرى.<sup>(82)</sup>

هەندى لەسەردارانى هەولېرىش رۆلى هاوشىوەيان بىنىوەو دەستيان هەبووە لەسەقامگىركردنى ئاسايش لەناوچەكەدا. بۆ نمونە لەسالى 990ك/ 1581زدا (ئەحمەد بەگ)ى مىرى

(80) اولىفىيە، م. س، ص 177؛ هەروەها بىروانە: جعفر الخياط، م. س، ص 41؛ كلودىوس رىچ، م. س، ص 305.

(81) سەفەرنامەى ژان ئۆتەر...، ل 98. سەير ئەوئەىە كە لەمانگى دوواتردا هەر بەم ئەسپانە نادارشا هيرشيكى بەر فراوانى كردۆتە سەر هەرىمەكانى رۆژەلاتى دەولەتى عوسمانى و هەولېرىشى لەگەل چەندىن ناوچەى شارى تردا گرتوو و تالانكر دوو. بۆ وور دەكارى ئەم هيرشە بەر فراوانە بىروانە: سەدى عثمان، كوردستان الجنوبىة...، ص 311-316.

(82) بىروانە دەقى چەند بەلگەنامەىكى عوسمانى لەم بارەىهەو لە: عماد عبدالسلام، دراسات وثائقىة...، ص 65-66.



## مجلة قهلاى زانست العلمىة

مجلة علمىة دورىة محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانىة الفرنسىة - اربىل، كوردستان،

العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ ) ، خرىف ٢٠١٨

رقم التصنىف الدولى: ISSN 2518-6558 (Online) - ISSN 2518-6566

(Print)



لىواى هه ولىر له راپورتىكدا بۆ سولتانى عوسمانى دهنووسى كه سهردارى كۆيه (مىر سه يفه ددىنى سۆرانى) برايه كى هه يه به ناوى (كلابى = گولابى). ئه م برايه كه گروپىكى چه تهى له خو كۆردۆته وه و دزى و رپىگرى ده كات، ده سترى زييه كانى گه بىشتۆته هه ولىر. بۆيه داواى مؤلّهت له سولتان ده كات تا هپرش بكا ته سه رى و له ناوى بيات. به لّام سولتان فه رمان به والى شاره زوور ده كات كه ئه م چه ته و رىگرانه ده سترى بكا ت و بىانداته دادگا. دياره گومانىشى له راستى مه سه له كه هه يه، بۆيه داوا ده كات كه دادگاييه كه به دروستى به رىوه بچىت و دووربى له ههر نياز و مه به سترى خراب.<sup>(83)</sup>

يه كىكى تر له لاپه ره پىرشن گداره كانى مىژووى هه ولىر، به شدارى كىردنى سهردارى ئه م شاره يه له راپه رپىنىك بۆ پىكه ينانى قه واره يه كى سه ره به خو له باشوورى كوردستان. ئه مه ش كاتىك بوو كه (قۆچ پاشا) سهردارى هه ولىر كه پىشتر ناومان هىناوه، له گه لّ عوسمان پاشاى براى كه سهردارى كۆيه بوو، بوونه هاوپه يمانى سه لىم پاشاى بابان و به يه كه وه راپه رپىنىكى به رفراوانيان له ناوه راستى سه ده ي هه زده مده به رپا كىرد. هپزى هاوبه شى راپه رپوان چهن دىن ناوچه يان رزگار كىرد و له باشووره وه به ره و زه ن گاباد و ته نانه ت تا نزيك به غدا پىشپه ويىان كىرد.<sup>(84)</sup> كاتىكىش ئه م راپه رپىنه له سالى 1751 دا له لايه ن والى به غدا سه ركوتكرا، قۆچ پاشاى سهردارى هه ولىر وه كو هه ندى له سه ركرده كانى ترى راپه رپىنه كه په نايان نه برده به ر ئىران، به لكو به ره و باره گاي خۆى گه راپه وه وه خۆى له قه لّاي هه ولىر دا قايم كىرد.<sup>(85)</sup> هه رچه نده دواى ئابلوقه دانى بۆ ماوه ي چهن د رۆژىك، ئه م قه لّايه ش كه وته ده ست هپزه كانى به غدا، به لّام قۆچ پاشا و هه ندى له جه ن گاوهرانى تا مردن شه رپان كىرد و خۆيان به ده سه ته وه نده ا.<sup>(86)</sup>

چىگه ي سه رنجه، هه ر ئه م قۆچ پاشايه پىشتر كه سهردارى كۆيه بوو، به خۆى و (500) سواره وه رپۆلىكى پالّه وانانه ي له شه رپى به رگرى كىردن له شارى موصل هه بوو. كاتى ئه م شاره له سالى 1743 له لايه ن

(83) بىروانه ده قى بىلگه نامه يه كى عوسمانى له: م. ن، ص 213-214.

(84) رسول الكركوكلى، م. س، ص 117؛ ياسىن العمرى، زبده الاثار...، ص 107.

(85) رسول الكركوكلى، م. س، ص 117.

(86) بۆ وه ستان به مووردى له سه م ئه م رووداوانه بىروانه: سه عدى عثمان، اماره بابان...، ص 55-58.



لهشكرى نادرشای ئه فشارى هېرشى كرايه سهر و ئابلوقه درا.<sup>(87)</sup> دياره كه سايه تىبه كهى و ئه م  
هه لوىستانه شى بوونه ته هوكارىك بو ئه وهى ناوى قوچ پاشا له ياده وهى خه لكى هه ولپردا هه ر بمىنى.  
بويه ئه گهر باسى كه سىكى سه نگىن و نازا بكن ده لىن: "وه كو قوچ پاشايه".<sup>(88)</sup>

### جواره م: هه لوىستى خه لكى هه ولپر له هه ندى پىشهادا

يه كيك له نىشانه كانى زىندوووى هه ر گروپىكى دانىشتووان ئه وه يه كه هه لوىستى ئه رىنى هه بى  
به رامبه ر سته مكارىى ده سه لئاداران. به هه لئانه وهى لاپه رپه كانى مېژوو ده بىنن ئه م نىشانه يه لاي خه لكى  
هه ولپرىش به رجه سته ده بى؛ بو نمونه له به لگه نامه يه كى عوسمانى سالى 973ك/ 1565-1566 زدا باسى  
ئه وه كراوه كه كه سانىكى خه لكى هه ولپر سكالانامه يه كيان له دزى (به كر به گ) مىرى لىواك هيان  
به رز كردو ته وه بو سولتانى عوسمانى سلېمانى قانونى (1520-1566 ز). له و سكالانامه يه دا باسى ئه وه يان  
كردوو ه كه ناوبراو "سته م له خه لكى ده كات و ده سترىزى ده كاته سهر مافه كانىان، هه روه ها كردارگه لىكى  
دز به شه رعى پىرو ز ده كات". بېگومان ئه و كه سانه خو يان چوونه ته ئه ستانبول و سكالانامه كه يان داو ته  
به رپرسان. سولتانىش چهنده به رپرسىكى راسپاردوو ه كه لىكولېنه وه له م باره يه وه بكن. دياره  
مه سه له كه شى به گرنه وه رگر تووه چونكه بېجگه له قازى هه ولپر، قازى به غداو ته نانه ت خودى والى  
به غدا شى بو ئه م كاره راسپاردوو ه. به لام به لگه نامه يه كى دواتر داواى لىكولېنه وه له كه سانىكى خه لكى  
هه ولپر ده كات، كه گوايا به ناراست تاوانىان داو ته پال به رپرسان و سكالايان له دزىان پىشكه شكردوو ه.  
هه ر ته نيا بو ئه وهى له م رېگه يه وه هه ندى پاره يان له م به رپرسانه ده سته كوئى.<sup>(89)</sup>

كه واته بىناچىن ده رنه جامى لىكولېنه وه كان له به رژه وه ندى خه لكى هه ولپر بووىن. له وان ه به  
ئهمه ش به هوى ئه وه بووىن كه لىكولېنه ران له جياتى به هه نده رگرتنى به رژه وه ندى خه لكى ئاساىى و

(87) محمد أمين العمري، م. س، ص 152؛ ياسين بن خيرالله الخطيب العمري، منية الابداء في تاريخ  
الموصل الحذباء، تحقيق ونشر: سعيد الديوه جي، مطبعة الهدف، الموصل 1955؛ بو زانيارى زياتر له م  
باره يه وه بروانه: سعدى عثمان، كوردستان الجنوبيه...، ص 315.

(88) من ئه م گوتعيه م له خالم كوئى لىبوو، كه هيج شاره زابيه كى له مېژودا نيه كه چى ناوى قوچ پاشا  
ده هينى.

(89) عماد عبدالسلام، دراسات وثائقية...، ص 60-62.



سه پاندى دادپهروهى، لايه نڱىرى (به كر بهگ)ى مىرى لىواى هه ولىپريان كردووه كه وهكو خۇيان دهسه لاتدارىكى عوسمانىيه. يان ناوبراو كارىگه رى كردوته سهر رهوتى لىكۆلىنه وه كان.

نمونه يه كى ترىشمان له سهر وه ستانه وهى خه لكى هه ولىپر له دژى سته مكاران هه يه. به لام دياره به هوى لاسه نڱى ته رازووى دادوهرى، نه مجارهش ئاكامه كى له وهى پيشوو باشتر نابى؛ نه وه بووه كه له كوئابى سه دهى هه زده مدا، سته م وزوردارى محمه د ئاغى موته سه لىمى هه ولىپر واى له دانىشتووانى شاره كه كرد كه له دژى راپه رن وشاربه ده رى بكن، دواتر شاندىك له پياوماقولاى هه ولىپر روويان له به غدا كرد بو سكالآكردن لاي والى وروونكر دنه وهى هه لوپستيان. به لام له جياتى ده ستخوشى، والى فه رمانى دوورخستنه وهى دان بو به سرا.<sup>(90)</sup>

سهر بارى نه مانه ش، هه ندئ جارى تر بوچوون وهه لوپستى خه لكى هه ولىپر له هه مبه ر دهسه لاتدارانى شاره كه يان به هه ند وه رگىراوه و به رپرسانى بالآى عوسمانى ره زامه ندى نه وانىان به لاوه گرنگ بووه؛ بو نمونه له سهره تاي سه دهى هه زده مدا كه سىك به ناوى (محمه د بهگ) حوكمرانى هه ولىپرى كردووه له سهر ره زامه ندى خه لكى شاره كه له پايه كى هيلرايته وه. به پيچه وانى نه وىش، (خضر بهگ) كه له سالى 1721 دا به راسپاردهى والى شاره زوور كرابووه سهر دارى هه ولىپر، له سالى 1725 دا له پوسنه كى لادرا، چونكه له كاره كى سهر كه وتوو نه بووه هه روه ها خه لكه كه ش سكالآيان لىي هه بووه.<sup>(91)</sup>

هه ر سه باره ت به هه لوپستى خه لكى هه ولىپر، ده بىنن له و ده مانى كه رووبه رووى شالوى داگىركارى بىانى ده بنه وه، وابه ئاسانى خۇيان به ده سه ته وه ناده ن نه وه ندهى پىيان بكرئ به رگرى له شاره كه يان ده كهن. بو نمونه كاتىك قوچ پاشا دواى شكستى راپه رپنه كى سه لىم پاشا له سالى 1751 دا خوئى له قه لآى هه ولىپر دا قابمكرد، وه كو پيشتر باسما نكرد. والى به غدا كه به سه ربازانى ئابلوقه ي شاره كه ي دا بو، نامه به كى بو زانايان و پياوماقولاى هه ولىپر هه نار دو داواى لىكردن قوچ پاشا به نه ده ست. له وه ش دلىاي كردنه وه كه گىانى پارىزراو ده بن نه گه ر خوئى به ده سه ته وه بدا. به لام نه وان هه لوپستىكى

(90) ياسين العمرى، غاية المرام...، ص 198.

(91) مجموعة من اساتذة الجامعة، م. س، ص 111.

## مجلة قهلاى زانست العلمىة

مجلة علمىة دورىة محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانىة الفرنسىة - اربىل، كوردستان،

العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ )، خرىف ٢٠١٨

رقم التصنىف الدولى: ISSN 2518-6558 (Online) - ISSN 2518-6566

(Print)



جوامىرانهىان نواند وئهم سازشهىان ره تكردوه.<sup>(92)</sup> به لام له ههندى باردا كه شالاه كه زور توندو كارىگهر بووه وله شكرى هىرشه رىش زور فرهو به توانا بووه. له هه لومه رچىكى وه هادا نهىان توانىوه درژه به به رگرى بدن؛ وه كو شالاه به رفرافوانه كهى نادرشائى ئه فشارى (1736-1747) بو دهوله تى عوسمانى له سالى 1743 دا، كه زوربهى ناوچه كانى باشورى كوردستانى گرتوه. خه لكى هه وليرىش كاتى تووشى ناگربارانى توپه كانى نادرشا بوون، به ناچارى ده روزهى شاره كه بيان كرده وه.<sup>(93)</sup> سه رهنجام "زوربهى خه لكى شار كوزران و نافرته و مندال به تالان بردران..." وه كو مئز و نووسىك بو مان ده گىرته وه.<sup>(94)</sup>

له لاهى كه تر ده بىنبن كه خه لكى هه ولير زورچار پىشوازىيان له هىزه خو مالىبه كان كردوه، كاتى وىستوو يانه شاره كه بگرن؛ بو نمونه له سه روه بىندى فراوانخوازىبه كانى مىر محمه دى گورهى سوراندا، پىاوماقولاى شاره كه "به هوگرى وه لامىان دا به مىر و بو هاتنه هه وليرىان نارده دوى" هه روه كو (موكرىانى) واده لى.<sup>(95)</sup> به پى گوتهى گه رپده به كىش بى كه له و سه رده مه دا هاتوته ناوچه كه، "ده سترتنبان به سه ر هه ولير ته نىا كاژرىكى خاىاندوه".<sup>(96)</sup> به لام دواى شه رىكى به هىز ئىنجا له شكرى عوسمانى له سالى 1836 دا توانى به سه ر به رگرى هىزه كوردىبه كاندا زالبى و شاره كه داگىر بكاته وه. هه ر له و سه روه بنده دا عه لى ره زا پاشاى والى به غدا (1831-1842) كه سه ركردهى له شكرى عوسمانى بو،

<sup>(92)</sup> عباس العزاوى، تاريخ العراق بين احتلالين، مج 6، شركة التجارة والطباعة المحدودة، بغداد 1954، ص 27. مئز و نووسىكى تر باسى ئه وه ده كا كه ههندى خه لكى هه ولير دواتر گوپرايه لى والى به غدايان كردوه و سه ر بازانى به غدايان هىناوته ناو هه ولير (ياسىن العمرى، زبده الآثار...، ص 108). ئه گهر ئه م زانبارىبه راستىش بى ئه وا و ملك دياره ته نىا چهنده كه سائىك ئه و كارمىان كردوه و له گه ل كوى كشتى خه لكى شاره كه و راى پىاوماقولاى نه بوون.

<sup>(93)</sup> مىزرا مه دى خان استرا باده، دره نادره، تصحىح: مىزرا عبدالوهاب، شىراز 1271 هـ، ص 288؛ L. Lockhart, Nadir Shah/ A critical Study Based Mainly upon contemporary Sources, London 1938, p.229.

<sup>(94)</sup> ياسىن العمرى، زبده الآثار...، ص 101.

<sup>(95)</sup> حسىن حزنى موكرىانى، س. پ، ل 57.

<sup>(96)</sup> جىمس بىللى فرىزر، رحله فرىزر الى بغداد فى 1834، ت: جعفر الخياط، ط 1، مطبعة المعارف، بغداد 1964، ص 20.

## مجلة قهلاى زانست العلمىة

مجلة علمىة دورىة محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانىة الفرنسىة - اربىل، كوردستان،

العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ )، خرىف ٢٠١٨

رقم التصنىف الدولى: ISSN 2518-6558 (Online) - ISSN 2518-6566

(Print)



لهبهرامبهر تهسلىم بوونىان بهلىنى زامنكردى گىانى بهرگىكارانى دابوو، بهلام بهلىنهكهى خوى پىشپىلكرد كاتى (400) كهسى لهو بهرگىكارانه لهناو قهلاى ههولپردا كوشت. ههروهها ههندى خهلكى شارهكهش لهسهر دهستى لهشكرى عوسمانى تووشى رهشهكوژى هاتن. زورى نهبرد پهتاي (تاعون) يش شارهكهى گرتهوهو كارهساتهكهى گهورهتر كرد.<sup>(97)</sup> لهو كاتهوه ههولپر بهتهواوى كهوته دهست دهولتهى عوسمانى تا هاتنى هيزهكانى برىتانيا لهسالى 1918.

لهنبوهى دووهى سهدهى نوزدهمدا كه مىرنشینه كوردىيهكان لهناوبرابوون و دهسهلاتى راستهوخوى عوسمانى بهسهر كوردستاندا سهپابوو، چهندىن شوپش وراپهپىن لهناوچه جىاجىاكانى ئەم وولاته بهرپابوون؛ يهكىك لهگرنگترىن ئەو شوپشانه شوپشهكهى سالانى 1879-1881 بوو بهسهروكايهتى شىخ عوبهيدوللاى نههرى.<sup>(98)</sup> ههرحهنده مهلبهندى شوپشهكه لهباكورى كوردستان بوو ههروهها بهفراوانى روزهلاتى كوردستانىشى گرتبووه، بهلام باشورى كوردستان ولهنيويشيدا ههولپر بهدورهنبوو لهم شوپشه؛ چونكه بهپى بهلگهنامهيهكى فهرهئسى كه سالى 1879 نووسراوه، شوپشهكه لهدههههه باديئانهوه تا رهواندز وكركوك فراوان ببوو،<sup>(99)</sup> كهواته ههولپرىشى لهگهلبابوو. لهراستيدا ههولپر دواتر رولى زياترى بينوه؛ بهگوپرهى نامهيهكى خودى شىخ عوبهيدوللا، ئەم شاره لهسالى 1881دا بووته شوپى كۆبوونهويهكى كورانى شىخ (شىخ عهبدولقادر وشىخ محمهد سدىق) لهگهلب سهروك هوزهكانى ناوچهكهو خهلكى شارهكه. لهو كۆبوونهويهيدا ههمووان پشتيوانىيان بو شوپشهكه دهبرپوهو تهلىگرافىكىشيان سولتانى عوسمانى لىداوهو داواى پشتيوانىيان لىكردوووه بو ئەو شوپشه كه لهو دهمهدا دزى دهولتهى قاجارى بوو.<sup>(100)</sup> دياره بهرپرسانى دهولتهى قاجارىش ناگادارى ئەم پىشهااتانه

(97) سعد بشير اسكندر، م. س، ص 197-198.

(98) لىبارهى ئەم شوپشه برونه: د. جىلىلى جىلىل، راپهپرىنى كوردهكان سالى 1880، و: د. كاوس قهفتان، بهغدا 1987.

(99) برونه دهقى بهلگهنامهكه له: نهجاتى عهبدوللا، شوپشى شىخ عوبهيدوللاى نههرى له بهلگهنامهكانى فهرنسىيدا 1879-1882، سلئمانى 2004، ل 42.

(100) برونه دهقى نامهكهى شىخ عوبهيدوللا له: محمهد حممه باقى، شوپشى شىخ عوبهيدوللاى نههرى (1880) له بهلگهنامهى قاجارى دا، ههولپر 2000، ل 234-236.



بوون؛ بۇىه بنكه يهكى هه والىرىبان لهه ولىرىش داناهه بۇ كۆكردنه وهى زانىارى لهسه ر جموجووله كانى شىخ عوبه يدوللا و په ره سه ندنه كانى شوڤشه كه.<sup>(101)</sup>

له سه رده مى ئىتىحاديه كانىشدا<sup>(102)</sup> (1908-1918)، كاتىك خه لكى هه ولىر هه ستىان به سىاسه تى توندو په گه زه رستانه ئىتىحاديه كان كرد، زۆربه يان له م بارودوخه نارازى بوون. بۇىه ناماده بوون به شدارى جوولانه وهه كانى دژ به حكومه تى ئىتىحاديه كان بكن، به تايبه تى راپه رىنى شىخ عه بدولسه لامى بارزان.<sup>(103)</sup> نه وه تا سه ركردى سه ربازى راپه رىنه كه كه سايه تىبه كى هه ولىرى بوو به ناوى (مسته فا هه ولىرى)، كه نه وىش (مسته فا ياسىن نه جار)ه.<sup>(104)</sup> هه روه ها (ئه حمه د حه بدهرى) كه نه وىش خه لكى هه ولىر بوو، نه لقه ئى په يوه ندى ئىوان شىخ عه بدولسه لام و شىخ مه حمود بوو.<sup>(105)</sup>

له هه ندى بارى ترده هه لوىست وهه نگاوه كانى خه لكى هه ولىر هاوته رىب بوو له گه ل سىاسه ت و به رژه وه ندىبه كانى ده ولته تى عوسمانى، نه گه رچى له چوارچىوه ئى خزمه تى وولات وشاره كه ياندا بوو؛ بۇ نمونه كاتىك هىزه كانى روسىا له ئىارى سالى 1916 دا رواندزىان داگىر كرد و كوشتارو كاولكارىبان تىدا كرد، خه لكى هه ولىر و هۆزه كانى له گه ل له شكرى عوسمانى دژى هىزه كانى روسىا وه ستان.<sup>(106)</sup> ده گوترى كه

(101) بروانه: ه. س، ل 225.

(102) سه ربه كۆمه لى (ئىتىحاد و ته ره قى) بوون كه له سالى 1889 دا دامه زرابوو. نه ندامانى نه م كۆمه لىبه كه بانگه وازىان بۇ حوكمى ده ستورى ده كرد، له سالى 1908 دا كودم تايه كىان به سه ر سولتان (عه بدولحه مىدى دووم)ى عوسمانىدا كردو ده ستورىان خسته وه كار. به لام دواتر حوكمىكى تاكره وى توندوتىزىان له ده ولته ندا پىاده كرد، به تايبه تى كاتىك له سالى 1909 دا به سه ر دژه كودم تاكه ئى سولتاندا زالبوون و به ته واوى ده ستىان به سه ر حوكمدا گرت. بۇ زانىارى زياتر بروانه: احمد عبدالرحىم مصطفى، فى اصول التاريخ العثمانى، ط 3، دار الشروق، القا ره 2003، ص 263 ومابعدها.

(103) له باره ئى نه م راپه رىنه بروانه: كامىران عه بدالصمد احمد الدوسكى، به دىنان فى اواخر العهد العثمانى (1876-1914)، دراسته تاريخىة، اربىل 2007، ص 137-181.

(104) د. اسماعىل شكر رسول، اربىل/ دراسته تاريخىة فى دورها الفكرى والسىاسى 1939-1958، ط 2، السلىمانىة 2005، ص 29؛ جموعه من اسانذة الجامعة، م. س، ص 142.

(105) نه هرو محمد عه بدولقادر، س. پ، ل 25.

(106) سهروه اسعد صابىر، كوردستان من بداية الحرب العالمىة الاولى الى نهاية مشكله الموصل 1914 - 1926، مؤسسه موكرىانى، اربىل 2001، ص 49-50.



شىخ سالىح (كه له شىخانى سهر به تهرىقه تى قادرى بوو) له هه ولىر وه وه له گهل ژماره به كه له مورىدانى بو شه پى رووسه كان چوو. <sup>(107)</sup> به كىكى ترىش له پىاوماقولاى هه ولىر كه نه حمهد پاشاى دزه پى بوو هىزىكى له خه لكى شاره كه پىكه پىناوه وه له دژى سوپاى روسىا له به ره پى رواندز جه نگاوه. نه مهش دواى نه وه بووه كه فه رمانده پى له شكرى شه شه مى عوسمانى (ئىحسان پاشا)، به خوئى هاتووه بو هه ولىر ودواى خو به خشىن وكومه كى له پىاوماقولاى شاره كه كردوه. <sup>(108)</sup> به لام گومان له وه دا نيه كه كردوه نارپه واكانى روسه كان له رواندز وده سندرئى كردىان بو سهر دانىشتووان، <sup>(109)</sup> هوكارى سهره كى بووه بوو نه م هه لوئىسته پى خه لكى هه ولىر. چونكه بىجگه له وىزدانى مرؤفايه تى وه زرى نه ته وه پى، هه سته ئابىنىنه وانىشى به توندى وروژاندوه.

به لام ده بى دان به وهش دابنىن كه هه ندئى جار به شدارى كردنى هه ولىر له كرده سهر بازىبه كانى دهوله تى عوسمانى، هىچ به رژه وه ندىبه كى خه لكه كه وه شاره كه پانى تىدا نه بووه؛ وه كو به شداربوونى له هه لمه تىكى ئىاله تى به غدا بو سهر هه ندئى هوئى عهره پى له سالى 1805 ز دا. <sup>(110)</sup> به لام ئاشكرايه كه نه م جوړه به شدارىبانه به وىست وئاره زووى خه لكى هه ولىر نه بووه، به لكو به فه رمانى ده سه لاتدارانى عوسمانى بووه. هه روه ها دياره هىزه فه رمىبه كانى شاره كه نه م كاره بان كردوه نه ك خه لكى ئاسا پى.

ههر له وه سهرده مه دا كه كوئابىبه كانى سهرده مى عوسمانى بوو، دياره هه ندئى له كه سايه تىبه كانى هه ولىر به هه لوئىست وكاره كانىان ره زامه ندى دهوله تىان به ده سته پىناوه، بوئه له لايهن سولتان (محهمه د ره شاد 1909-1918) ه وه رىزىان لىنراوه وه نازناوى (پاشا) بان پىدراوه. سى له مانه به پله پى (پىنج) نه م نازناوه پان وه رگرتووه، كه برىتى بوون له: (عه لى ئاغى مه حمود ئاغى دوغره مه چى) وه (ئه حمهد ئاغى دزه پى) وه (عه بدوللا ئاغى كورپى عه باس ئاغى). به لام (ره شىد ئاغى كورپى وه پسى ئاغى) نازناوى (پاشا) پله سى) وه رگرتووه. بىگومان هه ربه كىك له مانه فه روپكى سموره وه شمشىرئىكىشى وه كو ديارى سولتان

(107) مجموعة من اساتذة الجامعة، م. س، ص 143.

(108) نه هرو محمد عه بدولقادر، س. پ، ل 27.

(109) له م باره پىوه بروانه: نه حمهد حمهد نه مین ئومر، ره وانندز/ توئزىنه وه پىه كى مئزرووى - سىاسىبه

1918-1939، چ 2، كركوك 2008، ل 30-33.

(110) ياسىن العمرى، غاىه المرآة...، ص 207.

## مجلة قهلاى زانست العلمىة

مجلة علمىة دورىة محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانىة الفرنسىة - اربىل، كوردستان،  
العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ )، خرىف ٢٠١٨

رقم التصنىف الدولى: ISSN 2518-6558 (Online) - ISSN 2518-6566 (Print)



پىدراوه، چونكه له نهرىتى فهرمىدا ئه مانه له گه ل نازناوه كه دا ده به خشران. بىگومان ئه مهش پىنگه  
كۆمه لايه تى ئه م كه سانه ي به رز كردۆ ته وه. (111)

هر په يوه ست به هه لۆيستی كه سايه تىبه كانى هه ولپىر، ناشكرابه كه شارى هه ولپىرش وه  
زۆر به ي شاره كانى ترى كوردستان و ناوچه كه، له سه رده مى عوسمانىدا چه ندىن جار تووشى گرانى  
وقاقوقرى بۆوه. بىگومان ئه مهش نه هامه تى زۆرى له گه ل خۆيدا بۆ شاره كه ده هينا. به لام لايه نىكى  
پووناكى ئه م پىشها تانه ئه وه بوو كه هه ندئ له ده وله مند وساماندارانى شاره كه رۆلىكى جوامىرانه يان  
ده بىنى له يارمه تىدانى برسى وليقه وماوان. وه كو گرانيبه كه ي سالانى 1907-1908 كه هه ولپىرى گرت وه؛  
به لام هه ندئ له خودا پىداوانى شاره كه له نمونه ي موفتى هه ولپىر (جه ميل ئه فهندى كورپ شىخ عه لى كورپ  
مه لا ئه بوبه كر 1878-1919) بارى ئه م گرانيبه يان له سه ر خه لكه كه سووك كرد به دا بىنكردى خۆراك بۆ  
هه ژار و برسىبه كان. (112)

سه باره ت به چالاكى رۆشنبرى و به تايبه تى رۆژنامه گه رى؛ هه رچه نده له و سه رده مه دا هىچ  
رۆژنامه يه كه له هه ولپىر ده رنه چووه، به لام ئه م شاره له م بواره دانه بپراوه. چونكه هه ندئ له كه سايه تىبه كانى  
هه ولپىر له رۆژنامه و گوڤاره كانى ده ره وه ي هه ولپىر كاربان كردووه يان ووتار ونووسىنيان بلاو كردۆ ته وه؛  
له وانه (يوسف ناجى ئه ربىللى) له گوڤارى (المعارف) دا كارى كردووه كه له سالى 1913 دا له كه ركوك  
ده رچووه. (ئهمه د حه يدهرى) اش له رۆژنامه كانى ئه ستانبول نووسىنى هه بوو. (113) هه رچى (مه عرف  
جياووك) له كه ئه وىش خه لكى هه ولپىر بوو، ئه وا له سالى 1909 دا هه ندئ ووتارى له رۆژنامه كانى  
ئه ستانبول بلاو كردۆ ته وه. هه ر له و شاره به شدارى هه ندئ رىكخستنى سياسىشى كردووه. دواترىش كه

(111) مه هدى محمد قادر، س. پ، ل 22.

(112) مجموعه من اساتذة الجامعة، م. س، ص 132.

(113) نه هرو محمد عه بدولقادر، س. پ، ل 24.





گهراوه تهوه عىراق، له سالى 1912 دا رۇژنامهى (الحقوقى) له بهغدا ده ركردوهو و چه ندىن ووتارىشى له رۇژنامه كانى تر دا بلاو كر دؤتهوه.<sup>(114)</sup>

له كؤتاىيدا پىويسته ئه وه بلىين كه دانىشتووانى هه ولىر له و سه رده مه دا "به شىويه كى گشتى به كه سانىكى زىرهك وبه فىترهت تىگه يشتوو وده ستراره و ميوان دؤست" وه سفكراون.<sup>(115)</sup> ههروه ها به رانه ر كه سانى بىانى در دؤنگ و دوژمنكارانه نه بوون؛ بؤ نمونه (رىچ) بؤمان ده گىرپتته وه كه كاتى له هه ولىر خه رىكى پشكنىن بووه، خه لكانىكى زؤر به دهم قه ننه كىشانه وه به سه رسورمانه وه لىي كؤبوونه ته وه و به شىوهى نىوه بازنه له ده ورىدا راوه ستاون. به لام كه س بىزارى نه كر دوهو.<sup>(116)</sup> له كاتىكا هه ندى گه رىده له شارى تر تووشى كىشه بوون. بؤ نمونه كاتى (دكتور ئىقر) له سالى 1758 دا سه ردانى گؤرى دانىال پىغه مبه رى كر دوه له كه ركوك، مندالانىكى زؤر لىي كؤبوونه ته وه و به ردارانان كر دوهو. سه ر ئه وه به هه ندى به رپرسى بالآى شاره كه شى له گه لدا بوو.<sup>(117)</sup>

#### پىنجه م: پىگهى هه ندى له هؤزه كانى هه ولىر له مئزودا

دىاره هؤزه كورده كان به گشتى وهؤزه كانى ده ور وبه رى هه ولىر به تايبه تى، له سه رده مى عوسمانىدا خاوه ن سه نگ و قورسايى خؤيان بوون. بؤبه زؤرجار له لايه ن ده سه لاتداران حىسابيان بؤ ده كراو ههروه ها له ميانهى روودا وه كانىشدا شوپىنپه نجه يان دياربوو؛ ئه وه تا هه ندى له هؤزه كانى هه ولىر له سالى 1638 دا به شدارى هه لمه ته كهى سولتان مورادى چواره مى عوسمانىيان كر د بؤ گرته وهى به غدا.<sup>(118)</sup> دزه بيه كانىش كه به رله كؤتاييه اتنى سه دهى هه ژده م ببوونه سه ركردايه تىبه كى هؤزايه تى

(114) د. ئازاد عوبىد صالح، رؤلى سياسى و كارگىرى و پروناكىبرى مهوروف جياووك/ 1885-1958، هه ولىر 2012، ل76، 325-331. بؤ زانبارى زياتر له بارهى رؤلى ئه م كه ساپه تىبه بروانه: ه. س.

(115) موصل ولايتى سالنامه رسمىسىدر 1330هـ، ص277-278.

(116) رحلة رىچ...، ص245.

(117) بروانه: جعفر الخياط، م. س، ص42.

(118) نه هرو محمد عه بدولقادر، س. پ، ل18؛ مجموعة من اساتذة الجامعة، م. س، ص106.



بالأدهست له دهشتى ههولپر و كهندىناوهو شهمامك،<sup>(119)</sup> رۆلئىكى بهرچاوىان ههبوو له مپژوووى ناوچهكه و چه ندىن جار يارمه تى سه ربازىيان بۆ ههلمه ته كانى ئىاله تى به غدا داىبنكر دووه.<sup>(120)</sup> له پادا شتى ئه مه شدا زۆر جار له باجدان به خشراون.<sup>(121)</sup> به گوتهى مپژوونوو سىكى ميسرى، ئىاله تى به غدا هۆزه كانى (دزهى وشهمامك<sup>(122)</sup>) ئى تاييه تى كردبوو بۆ خزمه تى سه ربازى. به تاييه تى دزهى كه به هپژئىكى زه بروه شىنى ئه م ئىاله ته داده نرا<sup>(123)</sup> و هه ر له بهر ئه مه ش والى به غدا برپارى دابوو كه راسته وخۆ سه ربه به غدا بن. دياره ئه مه ش واىكر دووه كه هۆزه كه سه ربه ستانه هه لسوكه وت بكات. ته نانه ت (فارس ناغا) ئى سه رۆكى هۆزه كه له قوشته په به پياوئىكى (رىچ) ئى جىنشىنى برىتانى گوتوو كه ئه و "سه ر به وه زىرى به غدا، يان پاشاى كوردستان [مه به ستى مبرى بابانه]، يان شاى ئىران نيه، به لكو ئه و گورهى خۆبه تى و له وولاتى خۆى ده ئى".<sup>(124)</sup>

به پىچه وانهى ئه مه ش هه ندى هۆزى كوردى تر به سه ربه ستى ناسرابوون و ملكه چى ده سه لاتى عوسمانى نه ده بوون؛ وه كو هۆزى بلباس كه له رۆژه لاتى هه ولپر بوون.<sup>(125)</sup> ئه م هۆزه زۆر جار باجىشى

(119) كه رىم شاره ز، كورته يه كى مپژوووى دزىيان له ده ستنووسىكى مپژوووىدا، گو قارى (كاروان) ژ (67) ئابى 1988، ل 19؛ عباس العزاوى، عشائر العراق، ج 2 الكردىة، مطبعة المعارف، بغداد 1947، ص 144-145.

(120) بۆ نمونه بروانه: ياسىن العمري، غاية المرام...، ص 206؛ هه روه ها: غرائب الاثر...، ص 92.  
(121) علاء موسى كاظم نوس، حكم الممالك فى العراق 1750-1831، دار الحرية للطباعة، بغداد 1975، ص 127.

(122) له راستىدا شهمامك ناوى هۆزئىك نيه، به لكو ناوچه يه كه له ده شتى هه ولپر و چه ندىن هۆز له خۆ ده گرى.  
(123) د. عبدالعزيز سليمان نوار، داود باشا والى بغداد، دار الكاتب العربى للطباعة والنشر، القا هره 1968، ص 318-319.

(124) كلودىوس رىچ، م. س، ص 243.

(125) شوئى بنه رمى ئه م هۆزه ناوچه كانى شاره زوور و پشدر بوو به تاييه تى له سه دهى حه فده مدا، تا له ئىز فشارى شالاه به رده وامه كانى عوسمانىيه كان ناوچه كانى خۆى جىه ئىشت و رووىكرده ناوچه كانى كوردستانى رۆژه لات. به لام دياره به شىكى ئه م هۆزه له سالانى دواتر دا له ئىوان ناوچه كانى رۆژه لات و باشوورى كوردستاندا گه رميان وكوئىستانىان كردوه. تا له ده يهى سئيه مى سه دهى نۆزده مدا له رۆژه لاتى هه ولپر نىشته جىكراون. بۆ زانىارى زياتر بروانه: سعدى عثمان، كوردستان الجنوىة...،

## مجلة قهلاى زانست العلمىة

مجلة علمىة دورىة محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانىة الفرنسىة - اربىل، كوردستان،

العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ )، خرىف ٢٠١٨

رقم التصنىف الدولى: ISSN 2518-6558 (Online) - ISSN 2518-6566

(Print)



ندهداىه دهولت، بؤىه لهلاىهن دهسهلاتدارانى عوسمانىيهوه تووشى چه ندىن شالاوى سهربازى بوىوهوه.<sup>(126)</sup> بلباسهكان كه بههؤزىكى "يهكجار زور ونازا" ناسرابوون،<sup>(127)</sup> ههچهنده به توپيش بوردومان دهكران، بهلام ههميشه بهرگرىيان دهكرده بهئاسانى خوڤيان بهدهستهوه نهددا. بهگوتهى شاىهتخالهكان، ئافرهتانى بلباسيش شانبهشانى پىاوان بويرانه شهرى لهشكرى هيرشبهرى عوسمانىيان دهكرده.<sup>(128)</sup>

لهههندى بارى تردا هؤزهكانى ههولپير بهرپهچى كرده سهركوتهكارىيهكانى دهسهلاتى عوسمانىيان داوهتهوه لهشارهكهدا؛ بؤ نمونه لهسالى 1903دا دهسهلاتدارانى ههولپير (كاكل ئاغاي) سهروك هؤزى (كهردى)<sup>(129)</sup> يان گرتوهوه. بهلام سوارهكانى ئهم هؤزه بهسهر بهندىنخانەى شاربان داداوهوه سهروكى خوڤيان دهريازكردوهوه.<sup>(130)</sup>

پىڭومان لهمىانهى هههندى لهپيشهاتهكاندا هؤزهكانى ههولپير ههلوپىستى نهتهوهپيشيان پيشانداوه؛ وهكو پشتىوانىكردى شوڤشهكهى شىخ عوبهيدوللا، كه پيشتر ئامازهمان پىدا. ههروهه

ص171-172؛ لهبارەى ئهم هؤزه بروانه: محمود احمد محمد، مئزوى هؤزى بلباس لهكۆنهوه تا ئهمرو، ب1، سلئمانى 1989؛ ههروهه: عباس العزاوى: عشائر العراق، ج2، ص101-106. <sup>(126)</sup> بؤ نمونه بروانه: عبدالرحمن بن عبدالله السويدى، تاريخ بغداد (أو - حديقة الزوراء في سيرة الوزراء)، ج1، تحقيق: د.صفاء خلوصي، مطبعة الزعيم، بغداد 1962، ص63؛ ياسين العمري، غاية المرام...، ص202؛ ههروهه: غرائب الأثر...، ص63. <sup>(127)</sup> ابراهيم فصيح بن السيد صبغة الله الحيدري، عنوان المجد في بيان احوال بغداد والبصرة ونجد، مطبعة دار البصري، بغداد 1962، ص119.

<sup>(128)</sup> الكركوكلي، م.س، ص40-41،

<sup>(129)</sup> هؤزىكى گهورميهوه لهكوردستانى باكوورو ههروهه رۆژهلاتيش ههبوونى ههيه. لهباشوورى كوردستانيشدا لهناوچهى بهركهى نزيك ههولپير و ههروهه نزيك كويه و لهدهقهرى بارزانيشدا ههن. لهسهدهى بىستههدا رۆلى لهرووداوهكانى ههولپيردا ههبوو. بؤ زانبارى زياتر بروانه: عباس العزاوى، عشائر العراق، ج2، ص123-127.

<sup>(130)</sup> هادى رشيد الجاوشلى، م.س، ص27-28؛ نهرو محمد عهبدولقادر، س.ب، ل22.



راپه رىنى شىخ عه بدولسه لامى بارزانىش له لايهن ژماره به كه هؤزى كوردى هه ولىره وه پشتيوانى لىكرا،  
له نىوياندا هؤزى دزه بى. (131)

له ماوهى جهنگى به كه مى جيهانىشدا هه ندئى له هؤزه كانى هه ولىر كه وتوونه ته ژىر كارىگه رى  
(بانگه وازى غه زا) و له ژىر نالآى شىخ مه حمودى حه فىد، له باشوورى عىراق به شدارى شه رى (شعبه) يان  
كردو وه دژى هپزه كانى برىتانىا. (132) هه ر له ميانهى ئه وه جهنگه دا كاتىك هپزه كانى روسىا پرواندىان  
داگىر كردو ده سترىژىيان كرده سه ر دانىشتو وانه كهى، هه ندئى له هؤزه كانى هه ولىر خؤبه خشانه بؤ شه رى  
روسه كان چوون. به لآم ئه م كاره يان به هاوئا ههنگى بو وه له گه ل سوپاى عوسمانى (133) وه كو پىشتر  
باسمان كرد.

### ده ره نجامه كان

1- شارى هه ولىر له سه دهى شازده مدا تارادده به كه باش ئاوه دان بو وه ته نانه ت هه ندئى كارخانه شى  
هه بو وه. شاره كه (5) هه زار كه س زىاترى تىدابو وه له (7) گه ره ك پىكه اتو وه مزگه وتى  
موزه فه رىبه ش له وه سه رده مدها مابو وه له نىو شاردا بو. به لآم له دوو سه ده كهى دواتر به هؤى  
جهنگ وئا زا وهى ناوه خؤبى وململانى به رده وامى عوسمانى - ئىرانى وه ره وه باؤ بو ونه وهى  
قاتوقرى و به تا، پرو به رى ئاوه دانى كه م بؤ ته وه بو وه ته شارىكى لا وه كهى و كه م بايه خ. كه چى  
له سه دهى نؤزده مدها به هؤى گؤرانكارىبه كانى ناوچه كه، شارى هه ولىر پىش بو وئا وه ته و ژماره  
دانىشتووانى له سالى 1907 دا له (7500) كه س زىاتر بو وه له پرووى ئاوه دانى و بازار  
ودامه زرا وه گشتىبه كانىش به ره سه ندئىكى رىژه بى به خؤ وه بىنو وه.

2- سه بارت به پىگهى سياسى-كارگىرى، به دىاركه وت كه له سه ره تاي سه رده مى عوسمانىدا هه ولىر  
بايه خىكى گرنكى هه بو وه مه لبه ندئىكى سه ره كه مىرئشىنى سؤران بو. بؤ ماوه به كىش

(131) اسماعىل شكر، م. س، ص 29.

(132) سهروه اسعد، م. س، ص 43. بؤ زانىارى زىاتر له بارهى ئه م شه ره و رؤلى كورد تىايدا پروانه: م.

ن، ص 43-44.

(133) نه ره و محمد عه بدولقادر، س. پ، ل 27.



1542) بهدواوه) بووهته مهلبهندی ویلایه تیکی عوسمانی. بهلام دواتر سهنگی سیاسی- کارگیچی دابه زیوهو بووهته سنجهق (لیوا)یهک لهناو ویلایه تهکانی تر، بهتاییه تی ههردوو ویلایه تی بهغداو شاره زوور. بهلام ههندی جار که وتۆته وه دهست هیزه خۆمالییه کان بهتاییه تی ههردوو میرنشینی بابان وسۆران. لهکۆتاییشدا پیگهی کارگیچی دابه زیوهو بووهته (قهزا)یهک لهنیو سنجهقی شاره زوور (که رکوک)ی سهربه ویلایه تی موسل.

3- لهرووی ستراتیژی وئابوو رییه وه، لهو سهرده مه دا ههولیر بایهخی بهرچاوی هه بوو. چونکه چند ریگیه کی گرنگ بهم شارهدا تییه رده بوون؛ ئه مهش له لایهک وایکردبوو که بیته خالیکی بهیه گه یاندنی نیوان ویلایه تی بهغدا و پایته ختی عوسمانی، بهتاییه تی لهرووی کارگیچی وسه بازییه وه. له لایه کی تریش بیته ویستگه یه کی کاروانه بازرگانییه کان بۆ ههردوو بازرگانی ناوه خۆو دهره کی. بازرگانی ههولیریش به شدارییان لهم بازرگانییه دا ده کردو په یوهندی ئابوو رییان له گه ل شارو ناوچهکانی تر دا بهستبوو. ئه م په یوهندییه ئابوو رییه ههندی جار دهگه یشته ئاستی رزگارکردنی ناوچهکانی تر له نه هامة تی وقتاوقی. ئه مهش بههوی دهوله مهندی ناوچهی ههولیر بوو بهتاییه تی لهرووی بهرهمی کشتوکالی.

4- سه بارهت بهرۆلی دهسه لاتداری ههولیر له پیشهاتهکاندا، چهن دین نمونه مان بهرچاوده که وی؛ ههندی جار رۆلیان بینیه لهیه کلاییکردنه وهی کیشهکانی ناوچه که وه سه قامگیرکردنی ئاسایش. ههندی جاریش به شدارییان کردوو له راپه رینه کان دژی دهسه لاتی عوسمانی. بهتاییه تی (قۆچ پاشا) که پیگه له م ههلو یستهی، پیشتر یارمه تی شاری (موسل)ی دابوو کاتی له سالی 1743 دا له لایه ن نادرشا ئابلوقه درا.

5- خه لکی ههولیر لهو سهرده مه دا گروپیکی بههلو یست بوون؛ بویه زۆرجار له دژی سته مکاری دهسه لاتداریان ده وه ستانه وه. ههندی جار سکالایان ده برده بهر دهسه لاتی بالآ و جاریکیش فرمانداری شاره که یان به دهرنا. له هه مبه ر داگیرکاری بیانیس بهرگرییان کردوو، له کاتیکی دا دهروازه ی شاره که یان بهرووی هیزه خۆمالییه کان کردۆته وه. خه لکی شاره که ههلو یستی نه ته وه ییشیان نواندوو، بهلام ههندی جاریش هاوته ریب له گه ل دهوله ت ههلو یستی ئه رینیان هه بوو.

## مجلة قهلاى زانست العلمىة

مجلة علمىة دورىة محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانىة الفرنسىة - اربىل، كوردستان،

العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ )، خرىف ٢٠١٨

رقم التصنىف الدولى: ISSN 2518-6558 (Online) - ISSN 2518-6566

(Print)



6- هؤزه كانى دهوروبه رى هه ولىر له و سه رده مه دا سه نكى خؤيان هه بوو، بؤيه هؤزو توانايان له لايه ن دهوله ته وه به هه ند وه رگيرا وه و سووديان لىبينرا وه. به تايبه تى دزه يى كه له لايه ن والى به غدا وه بايه خى تايبه تى پيدرا وه. به لام هؤزىكى وه كو (بلباس) يش چه ندين جار دؤى ده سه لاتى عوسمانى وه ستايه وه.

### لىستى سه رچا وه كان

يه كه م: به لگه نامه ي بلا و كرا وه:

- د. خليل علي مراد، دفتر تحرير مفصل وإجمال ولاية اربيل 949هـ / 1542م، اربيل 2015.
- د. عماد عبدالسلام رؤوف، دراسات و تائقية في تاريخ الكرد الحديث و حضارتهم، منشورات وزارة الثقافة، اربيل 2008.
- فاضل بيات، البلاد العربية في الوثائق العثمانية / النصف الاول من القرن 10هـ 16م، مج 1، استانبول 2010.
- محمدهد حه مه باقى، شؤرشى شىخ عوبه يدوللاى نه رى (1880) له به لگه نامه ي قاچارى دا، هه ولىر 2000.
- نه جاتى عه بدوللا، شؤرشى شىخ عوبه يدوللاى نه رى له به لگه نامه كانى فه ره نسييدا 1879-1882، سليمانى 2004.
- Halil Sahillioglu, Dorduncu Muradin Bagdat seferi Menzilnamesi (Bagdat seferi Harp Jurnalı) Belgeler: Turk Tarih Belgeleri Dergisi, cilt: X111, sayı 17 dem ayribasim, Ankara 1988.

دو وه م: چاپكراوى حكومى:

- سالنامه و لايت موصل 1308هـ، مكتوبى و لايت سعاد تلو حسن توفيق افندي معرفتيله ترتيب اولنمشدر.

## مجلة قهلاى زانست العلمية

مجلة علمية دورية محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانية الفرنسية - اربيل، كوردستان،

العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ ) ، خريف ٢٠١٨

رقم التصنيف الدولي: ISSN 2518-6558 (Online) - ISSN 2518-6566

(Print)



- موصل ولايتى سالنامهء رسميسيدر 1325، عزتلو صفوت بك معرفتيله ترتيب و دردنجى دفعه اوله رق، موصل مطبعه سنده طبع اولنمشدر، ص 219.
- موصل ولايتى سالنامهء رسميسيدر 1330 هـ، موصل مطبعة سنده طبع اولنمشدر.

سيهه: گهشتنامه و يادداشت:

أ- به زمانى عه ره بى:

- اوليفيبه، رحلة اوليفيبه الى العراق 1796-1794، ت. د. يوسف حبي، مطبعة المجمع العلمي العراقي، بغداد 1988.
- جيمس بيلي فريزر، رحلة فريزر الى بغداد فى 1834، ت: جعفر الخياط، مطبعة المعارف، بغداد 1964.
- دلبو. آر. هى، سنتان فى كردستان 1918-1920، ج 1، ت: فؤاد جميل، بغداد 1973.
- رحلة مطراقي زاده/ لنصوح افندي السلاحي الشهير بمطراقي زاده (توفي بعد 957 هـ)، ت: صبحي ناظم توفيق، تحقيق: د. عماد عبدالسلام رؤوف، ابوظبي 2003.
- كارستن نيبور، رحله نيبور الى العراق في القرن الثامن عشر، ت: د. محمود امين حسين، بغداد 1965.
- كلوديوس جيمس ريج، رحله ريج فى العراق عام 1820، ت: بهاءالدين نوري، ج 1، مطبعة السكك الحديدية، بغداد 1951.
- ليونهارت راوولف، رحلة المشرق (الى العراق وسوريا ولبنان وفلسطين)، ت: سليم طه التكريتي، دار الحرية للطباعة، بغداد 1978.
- محمد بن أحمد الحسيني المنشى البغدادي، رحلة المنشى البغدادي / 1822م-1237 هـ، ت: عباس العزاوي، بغداد 1948.

ب- به زمانى كوردى:

- سه فه نامهى ژان ئۆتھر (1734-1743) سه رده مى نادرشا، و: محمه د حه مه باقى، ده زگای موكرىانى، ج 1، هه ولىر 2013.
- سه فه نامهى وليه م هيوود بۆكوردستان سالى 1817، و: د. نه جاتى عه بدوللا، هه ولىر 2012.

## مجلة قهلاى زانست العلمية

مجلة علمية دورية محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانية الفرنسية - اربيل، كوردستان،  
العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ )، خريف ٢٠١٨

رقم التصنيف الدولي: ISSN 2518-6558 (Online) - ISSN 2518-6566 (Print)



چوارهم: نامهى زانكوىي:

- علي شاكرا علي، ولاية الموصل في القرن السادس عشر/ دراسة في اوضاعها السياسية والادارية والاقتصادية، اطروحة دكتوراه، كلية الاداب، جامعة الموصل 1992.
- عماد عبدالسلام رؤوف، الحياة الاجتماعية في العراق ابان عهد المماليك 1749-1831، اطروحة دكتوراه، كلية الاداب جامعة القاهرة 1976.
- نهروؤ محهمهه عه بدولقاد، هه ولبير له نيوان سالانى 1918-1926 دا/ تويژينه وهيهك له بارودؤخى ئابوورى، نامهى ماستهر، كؤليژى ئاداب، زانكوى سه لاهه دين- هه ولبير 2008.

بينجه م كتيب:

أ- به زمانى توركى:

- شمس الدين سامي: قاموس الاعلام، مج 3، مهران مطبعة سى، استانبول 1306 رومي /1891م.
- هاممهر، دولت عثمانية تاريخي، مترجمى: محمد عطا، ج4، استانبول 1330 رومى.
- Ayni Ali Efendi, Osmanli Imparatorlugunda Eyalet Taksimati, Toprak Dagitmi ve Bunlari Mali Gucleri, Ceviren: Hadiye Tuncer, Ankara 1964.

ب- به زمانى فارسى:

- ميزرا مهدي خان استرا بادي، دره نادره، تصحيح: ميرزا عبدالوهاب، شيراز 1271هـ.

ج- به زمانى عه ره بي:

- ابراهيم شريف، الموقع الجغرافى للعراق وأثره فى تاريخه العام حتى الفتح العربى، ج2، بغداد د. ت.
- ابراهيم فصيح بن السيد صبغة الله الحيدرى، عنوان المجد في بيان احوال بغداد والبصرة ونجد، مطبعة دارالبصري، بغداد 1962.



## مجلة قهلاى زانست العلمية

مجلة علمية دورية محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانية الفرنسية - اربيل، كوردستان،  
العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ ) ، خريف ٢٠١٨

رقم التصنيف الدولي: ISSN 2518-6558 (Online) - ISSN 2518-6566 (Print)



- أحمد عبدالرحيم مصطفى، فى اصول التاريخ العثماني، ط 3، دار الشروق، القاهرة 2003.
- د. اسماعيل شكر رسول، اربيل/ دراسة تاريخية فى دورها الفكرى والسياسى 1939- 1958، ط2،  
السليمانية 2005.
- حسن دومان، البيبليوگرافيا والفهرس الموحد للسالنامات والنوسالات العثمانية، انقرة 1999.
- خليل على مراد، العراق فى العهد العثماني الثاني/ دراسة فى الادارة العثمانية والحياة الاقتصادية  
1638- 1750، بيروت 2018.
- رسول حاوى الكركوكلى، دوحه الوزراء فى تاريخ وقائع بغداد الزوراء، ت: موسى كاظم نورس، مطبعة  
كرم، بيروت(د.ت).
- ستيفن همسلي لونكريك، أربعة قرون من تأريخ العراق الحديث، ط5، دار الرافدين، بيروت 2004.
- سروه اسعد صابر، كوردستان من بداية الحرب العالمية الاولى الى نهاية مشكلة الموصل 1914 – 1926،  
مؤسسة موكريانى، اربيل 2001.
- د. سعد بشير اسكندر، قيام النظام الإماراتي فى كردستان وسقوطه، ط2، مطبعة شقان، السليمانية  
2008.
- سعدي عثمان حسين، اماره بابان فى النصف الاول من القرن الثامن عشر، مؤسسة موكريانى، اربيل  
2000.
- د. سعدي عثمان حسين، كوردستان الجنوبية فى القرنين السابع عشر والثامن عشر/دراسة فى علاقاتها  
السياسية والادارية والاقتصادية مع إيالتى بغداد والموصل، اربيل 2006.
- د. سعدي عثمان هروتى، كوردستان والامبراطورية العثمانية/ دراسة فى تطور سياسة الهيمنة العثمانية،  
اربيل 2008.
- سهيل قاشا، الموصل فى القرن التاسع عشر/ دراسة سياسية 1834- 1909، بيروت 2010.
- د. سيار كوكب علي الجميل، تكوين العرب الحديث (1516- 1916)، ط1، موصل 1991.
- د. سيار كوكب علي الجميل، حصار الموصل، الصراع الاقليمي واندحار نادر شاه، مطبعة الجمهور، ط 1،  
موصل 1990.
- شرفخان البديسي، شرفنامه، ت: محمد جميل الملا أحمد الروزياني، ج 1، ط2، مؤسسة موكريانى، اربيل  
2001.

## مجلة قهلاى زانست العلمية

مجلة علمية دورية محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانية الفرنسية - اربيل، كردستان،

العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ ) ، خريف ٢٠١٨

رقم التصنيف الدولي: ISSN 2518-6558 (Online) - ISSN 2518-6566

(Print)



- عباس العزاوى، تأريخ العراق بين احتلالين، شركة التجارة والطباعة المحدودة، مج4-5-6، بغداد 1949، 1953، 1954.
- عباس العزاوى، عشائر العراق، ج2 الكردية، مطبعة المعارف، بغداد 1947.
- عبدالرحمن بن عبدالله السويدي، تأريخ بغداد (أو - حديقة الزوراء في سيرة الوزراء)، ج1، تحقيق: د.صفاء خلوصي، مطبعة الزعيم، بغداد 1962.
- د. عبدالعزيز سليمان نوار، داود باشا والي بغداد، دار الكاتب العربي للطباعة والنشر، القاهرة 1968.
- علاء موسى كاظم نورس، حكم المماليك في العراق 1750-1831، دار الحرية للطباعة، بغداد 1975.
- مجموعة من أساتذة الجامعة، اربيل / دراسته تاريخية، إشراف: محسن محمد حسين، مطبعة اراس، اربيل 2012.
- محمد أمين بن خيرالله الخطيب العمري، منهل الاولياء ومشرب الاصفياء من سادات الموصل الحدياء، ج1، تحقيق: سعيد الديوه جي، مطبعة الجمهورية، الموصل 1967.
- محمد أمين زكي، خلاصة تاريخ الكرد وكردستان، ت: محمد علي عوني، ط2، بغداد 1961.
- هادي رشيد الجاوشلي، تراث اربيل التاريخي، الموصل 1985.
- ياسين بن خيرالله الخطيب العمري، زبدة الاثار الجليلة فى الحوادث الارضية، انتخب زبدته: د. داود الجلي، تحقيق: عماد عبدالسلام رؤوف، مطبعة الاداب، النجف 1974.
- ياسين بن خيرالله الخطيب العمري، غاية المرام في تأريخ محاسن بغداد دار السلام، دار منشورات البصري، مطبعة دار البصري، بغداد 1968.
- ياسين بن خيرالله الخطيب العمري، غرائب الاثر في حوادث ربع القرن الثالث عشر، مطبعة أم الربيعين، الموصل 1940.
- ياسين بن خيرالله الخطيب العمري، منية الادباء في تأريخ الموصل الحدياء، تحقيق ونشر: سعيد الديوه جي، مطبعة الهدف، الموصل 1955.

## مجلة قهلاى زانست العلمىة

مجلة علمىة دورىة محكمة تصدر عن الجامعة اللبنانىة الفرنسىة - اربىل، كوردستان،

العراق

المجلد ( ٣ ) - العدد ( ٤ )، خرىف ٢٠١٨

رقم التصنىف الدولى: ISSN 2518-6558 (Online) - ISSN 2518-6566 (Print)



د- به زمانى كوردى:

- ئەحمەد حەمەد ئەمىن ئۆمەر، رەواندز/ توئزىنەوہىہ كى مئزوىى - سىياسىيە 1918-1939، ج2، كەركوك 2008.
- د. نازاد عوبىد سالىح، رۆلى سىياسىى و كارگىرپى و پرووناكبىرى مەعرووف جىاووك/ 1885-1958، ھەولپىر 2012.
- حسىن حزنى موكرىانى، مئزوىى مىرانى سۆران، ج2، چاپخانەى كوردستان، ھەولپىر 1962.
- د. سەدى عوسمان ھەروتى، چەند لایەنپكى مئزوىى رامبارى و كۆمەلاتى و ئابورى كوردستان لەسەردەمى عوسمانىدا، ھەولپىر 2013.
- محمود احمد محمد، مئزوىى ھۆزى بلباس لەكۆنەوہ تا ئەمرو، ب1، سلیمانى 1989.
- مەھدى محەمەد قادر، ھەولپىر لەنپوان سألانى 1914-1930، چاپخانەى رۆژھەلات، ھەولپىر 2008.

ھ- به زمانى ئىنگلىزى:

- L. Lockhart, Nadir Shah/ A critical Study Based Mainly upon contemporary Sources, London1938.

شەشەم: توئزىنەوہ:

- د. جبار قادر، اربىل فى السالنامات العثمانىة، گۆفارى ئەكادىمىاى كوردى، ژ (26)، ھەولپىر 2013.
- جعفر الخياط، مشاهدات الدكتور ايفز بين بغداد و كركوك و الموصل، مجلة (الاقلام) ج (12)، س (2) آب 1966.
- د. سەدى عوسمان ھەروتى، پەيوەندى نپوان مىرنشىنى سۆران و دەولەتى عوسمانى لەسەدەى شازدەمدا، پروسىدىنگى يەكەمىن كۆنفرانسى نپودەولەتى (پرواندز و پىگەبىكى ژبارى بەدەولەتبوون لە مئزوىى كورددا 19-20 ئاپارى 2016/ پرواندز) ھەولپىر 2017.
- كەرىم شارەزا، كورتهىہ كى مئزوىى دزەبىان لەدەستنووسىكى مئزوىىدا، گۆفارى (كاروان) ژ (67) ئابى 1988.

- Halil sahillioglul,Osmanli Doneminde Irakin Idari Taksimati, Ceviren: Mustafa Ozturk, Belleten, Ankara, cilt. Liv, sayi: 211, 1990.

### الملخص

#### الصفحات المشرقة من تاريخ اربيل خلال العهد العثماني

أ.د. سعدى عثمان هروتى/ جامعة صلاح الدين- اربيل

إن مدينة اربيل قد شهدت خلال تأريخها العريق العديد من الكوارث والنكبات، ولكن سجلها التاريخى حافل أيضا بالعديد من الصفحات المشرقة، التى تعد موضع فخر لابناءها. وغرضنا الرئيس من هذا البحث تصفح تلك الصفحات المشرقة وإبراز ابعادها، كى يتسنى لنا تحقيقها تأريخيا. ولكننا سوف نتحدث عن العهد العثمانى فقط، والذى استمر قرابة اربعة قرون (1514-1918). وذلك لان أحداث ذلك العهد لم تنل حظها الوافى من الكتابة والبحث التاريخى. ومن المؤكد إن محاولة من هذا القبيل تخدم مجال كتابة تاريخ المدن، الذى يحظى بأهميته فى علم التدوين التاريخى.

بعد كتابة تمهيد ضرورى للموضوع والذى يتعلق بالحالة العمرانية والسكانية لمدينة اربيل خلال العهد العثمانى، انتقلنا الى صلب الموضوع: أما الصفحات المشرقة التى عرضت خلال البحث، فبعضها يتعلق بمكانة اربيل فى الدولة العثمانية من الناحية السياسية- الادارية. والبعض الاخر تبين الثقل الاستراتيجى والاقتصادى لاربيل. كما تم تجسيد الدور المشرف لبعض حكام اربيل فى تاريخ المدينة والمنطقة عموما. وبالطبع فإننا لم نهمل موقف السكان العاديين فى المدينة، والذين كان لهم دور مشهود فى بعض الاحداث. وقد تناولنا كل تلك الجوانب فى مباحث منفصلة. وفى النهاية أوضحنا موقع بعض العشائر القاطنة فى نواحي اربيل، فى خضم الاحداث، وذلك فى المبحث الاخير من البحث.



## Abstract

### The bright pages from Erbil history in the Ottoman era

*Prof. Dr. Saadi Uthman Haruti/Salahadden University- Erbil*

The Erbil city has witnessed many Crises and Catastrophes in its Inveterate history, but its historical record is also full of many bright pages, which the city and its Residents are proud of. Our main purpose in this research is to show these bright pages and highlight their effective, to investigation them historically. But we will only take the Ottoman period, which lasted for about four centuries (1514 - 1918). Because there is no much historical research about the events of that era. In the other hand, an attempt of this kind serves the attempts to writing the history of the cities, which has its importance in historiography.

After writing a necessary preliminary about the expansion and demography of Erbil during the Ottoman period, we moved to the core of the subject: The bright pages which presented during the research, some of them related to the position of Erbil in the Ottoman Empire from the political-administrative point of view. Others show Erbil's strategic and economic importance. The role of some of the Erbil governors in the history of the city and the region in general, was also reflected. Of course, we did not neglect the attitude of ordinary residents of the city, who had a prominent role in some events. We have addressed all these aspects in various themes. In the last themes we talked about the role of some Erbil tribes in the midst of events.